دفترچه راهنمای والدین
درباره
خدمات آموزش استثنائی

(شامل حقوق آیین نامه‌ای و تضمین‌ها)

ناحیه مدارس متحد لوس آنجلس

ویرایش
سپتامبر 2018

چاپ اول: 2000
کپی رایت © 2018، 2016، 2014، 2009، 2007، 2006، 2005، 2000. توسط ناحیه مدارس متحد لوس آنجلس
کلیه حقوق محفوظ است. هیچ یک از قسمت‌های این متن را نمی‌توان با هر پروسه یا تکنیک، بدون موافقت معاون ریاست بخش آموزش استثنائی ناحیه مدارس متحد لوس آنجلس تکثیر کرد. این متن نباید به عنوان مشاوره قانونی مورد استفاده قرار گیرد و نباید جایگزین مشاوره یک وکیل مستقل شود.

مقدمه

معلمان، مدیران و کارکنان ناحیه مدارس متحد لوس آنجلس به ارزش و شان کلیه دانش آموزان اعتقاد دارند و خود را متعهد می‌دانند که کلیه دانش آموزان را برای بالفعل کردن حداکثر توانایی آنان، آموزش دهند. هدف ما به حداکثر رساندن یادگیری در کلیه دانش آموزان در محیطی جامع است تا هر دانش آموز بتواند نقش خود را ایفا کرده و از جامعه متنوع ما استفاده کامل را ببرد.

این دفترچه راهنما اطلاعات مورد نیاز شما برای درک روند آموزش استثنایی را ارائه می‌کند. این راهنما حقوق شما، حقوق فرزند شما و روش استفاده از آنان بر اساس قانون فدرال افراد دچار ناتوانی و قوانین آموزش و پرورش کالیفرنیا را توضیح می‌دهد.

این راهنما همچنین به عنوان اعلامیه مربوط به تضمین‌های آیین نامه‌ای لازم که باید بر اساس قانون فدرال و ایالتی به شما ارائه شود عمل می‌کند. شما یک نسخه از آن را در هر سال تحصیلی و نیز در موارد زیر دریافت خواهید کرد:

- اولین بار که فرزند شما برای ارزیابی آموزش استثنایی ارجاع داده شود یا اولین بار که درخواست ارزشیابی کنید.
- اولین بار که یک شکایت ایالتی را ثبت کنید، فقط درخواست میانجیگری کنید یا درخواست جلسه رسیدگی در مدرسه را داشته باشید.
- هنگامی که تصمیمی برای انجام اقدام انضباطی اتخاذ می‌گردد که باعث تغییر سطح کلاس می‌شود.
- هنگامی که رضایت خود را جهت ادامه تامین آموزش استثنایی و خدمات مربوطه برای فرزند خود را پس بگیرید.
- هنگامی که تقاضای یک نسخه از این راهنما را ارائه کنید.

لطفا برای یافتن اطلاعاتی که به آن نیاز دارید، به فهرست مطالب مراجعه کنید. امیدواریم این راهنما به شما در همکاری با مدرسه و ناحیه جهت ارائه مناسب ترین آموزش به فرزندتان مفید واقع شود.

اطلاعات بیشتر

اگر پس از مطالعه این راهنما مایل به کسب اطلاعات بیشتر در مورد آموزش استثنایی باشید یا سؤالات بیشتر در مورد تحصیل فرزندتان داشته باشید، می‌توانید با معلم فرزندتان، مدیر مدرسه، و/یا مدیر مرکز آموزش استثنایی ناحیه محلی خود برای دریافت کمک تماس بگیرید. اطلاعات تماس در پشت جلد این راهنما قرار دارد. به علاوه می‌توانید با مراکز زیر تماس بگیرید:

خدمات پشتیبانی و خانواده مدرسه (SFSS) شماره تلفن: 213-241-6701

واحد خدمات پشتیبانی و خانواده مدرسه (SFSS) امور مرکز تماس و واجد پاسخ به شکایات را اداره می‌کند. با همکاری با خانواده‌ها، دانش‌آموزان، همکاران و سایر شرکای آموزشی برای پیشبرد موفقیت و رفاه هر دانش‌آموز، اطلاعات، منابع، کمک و راهنمایی در مورد آموزش استثنایی را ارائه می‌کند.

مرکز تماس 241-6701 (213)

هدف مرکز تماس، مدیریت پرسش‌ها و نگرانی‌های مربوط به آموزش استثنایی است.

واحد پاسخ به شکایت ناحیه (CRU)، شماره تلفن 933-8133 (800)

هدف CRU، ارائه فرصت به ناحیه برای حل و فصل شکایت والدین است، بی آن که نیازی باشد والدین شکایت خود را در خارج از محیط آموزشی و با استفاده از ساز و کارهای بررسی رسمی شکایت ارائه کنند. CRU پرسش‌ها و شکایت‌های مربوط به آموزش استثنایی را مدیریت می‌کند و به والدینی که شکایت تنظیم می‌کنند، پاسخ‌های قانونی می‌دهد.

کمیته مشاوره جامعه (CAC) شماره تلفن: 481-3350 (213)

CAC که بر اساس قوانین کالفرنیا اجباری است، متشکل از والدین، دانش‌آموزان و بزرگسالان دچار ناتوانی، معلمان، سایر کارکنان مدرسه، نماینده‌های سایر سازمان‌ها و اشخاصی است که با نیازهای افراد ناتوان مرتبط هستند. CAC در مورد توسعه منطقه طرح محلی برنامه آموزش استثنایی (SELPA)، به ناحیه مشاوره می‌دهد. CAC به طور منظم تشکیل جلسه می‌دهد. با تماس تلفنی با شماره 481-3350 (213) می‌توانید از تاریخ جلسات آگاه شوید.

فهرست مطالب

خدمات آموزش استثنائی صفحه 1

آیا فرزند شما به خدمات آموزش استثنایی نیاز دارد؟

منظور از خدمات آموزش استثنایی چیست؟
منظور از خدمات مربوطه چیست؟
آیا خدماتی برای کودکان کمتر از سه سال هم ارائه می‌شود؟
چه موقع کودکی واجد شرایط دریافت خدمات آموزش استثنایی است؟

روند آموزش استثنایی صفحه 2
مرحله 1: ارجاع برای ارزشیابی
مرحله 2: ارزشیابی
مرحله 3: ایجاد و اجرای یک برنامه آموزش انفرادی (IEP)
مرحله 4: بررسی IEP

حقوق دیگر در روند آموزش استثنایی صفحه 12

حق شما برای دریافت اطلاعیه کتبی
حق شما برای اعلام رضایت درباره فعالیتهای مربوط به فرزندتان
حق شما برای بازپس گرفتن رضایت برای ادامه تامین آموزش استثنایی و خدمات مربوطه
حق شما برای دسترسی به پرونده‌های آموزشی فرزندتان
حق شما برای داشتن تضمین‌های آیین نامه‌ای جهت حل و فصل اختلافات مربوط به آن
چه به صلاح فرزند شما است

- حل و فصل غیر رسمی اختلافات (IDR)
- دادرسی رویه عادلانه
- حق شما برای ثبت شکایت
- شکایات محلی
- شکایات ایالتی

حقوق فرزند شما برای حفاظت در برابر تبعیض و آزار

اطلاعات مربوط به باز پرداخت ثبت نام در مدارس خصوصی بدون موافقت یا ارجاع توسط ناحیه صفحه 20

اطلاعات درباره انضباط صفحه 21 **صفحه** 25

اطلاعات درباره والدین جایگزین صفحه 23
نام‌های اختصاری متداول صفحه 24

خدمات آموزش استثنائی

آیا فرزند شما به خدمات آموزش استثنایی نیاز دارد؟

ناحیه مدارس متحد لوس آنجلس متعهد به تامین نیازهای آموزشی کلیه دانش آموزان خود است. هر ناحیه آموزشی روندی دارد که طی آن والدین یا قیم، و در صورت کاربرد، دانش آموز و پرسنل مدرسه را برای رسیدگی به مسائلی که مانع موفقیت دانش آموز در مدرسه است گرد هم می‌آورد. نام این گروه، تیم حمایت و پیشرفت دانش آموز (SSPT) است. این تیم مسئول شناسایی نیازهای دانش آموز، ارجاع دانش آموز برای اقدامات مورد نیاز و ایجاد طرحی برای موفقیت دانش آموز است.

دانش آموز دارای ناتوانی ممکن است واجد شرایط تسهیلات یا اصلاحات در کلاس بر اساس بخش 504 قانون توانبخشی 1973 باشد. شما یا معلم فرزندتان می‌توانید به صورت کتبی از مدیر مدرسه برای ارزشیابی بخش 504 فرزندتان درخواست نمایید تا امکانات و اصلاحاتی که ممکن است لازم باشد ارائه دهند. هنگامی که جلسه ارزشیابی قرار است انجام شود به شما اطلاع داده خواهد شد و توصیه می‌کنیم در این جلسه شرکت کنید. فرزند شما ممکن است تسهیلات، اصلاحات و استراتژیهای را در کلاس آموزش عمومی دریافت کند. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد بخش 504 به بروشور بخش 504 و دانش آموزان دارای ناتوانی ناحیه مراجعه کنید.

اما گاهی اوقات دانش آموزان ممکن است به آموزش استثنایی و خدمات مربوطه نیاز داشته باشند. واجد شرایط شدن آموزش استثنایی توسط تیم برنامه آموزش فردی (IEP) پس از این که از دانش آموز ارزشیابی رسمی بعمل آمد، تعیین می‌شود. دانش آموزان خدمات آموزش استثنایی را فقط پس از لحاظ کردن تمامی منابع برنامه آموزشی عمومی دریافت می‌کنند.

منظور از خدمات آموزش استثنایی چیست؟

خدمات آموزش استثنایی، آموزشهای اختصاصی طراحی شده جهت تامین نیازهای تحصیلی منحصر بفرد دانش آموزان دارای ناتوانی است که واجد شرایط معیارهای ذکر شده در قانون هستند. خدمات آموزش استثنایی می‌توانند از سن سه (3) سالگی ارائه شده و ممکن است تا زمانی که فرزندتان فارغ التحصیل شده یا به سن 22 سالگی (22) برسد ادامه یابد.

منظور از خدمات مربوطه چیست؟

خدمات مربوطه شامل حمل و نقل، خدمات رشدی، اصلاحی و سایر خدمات حمایتی است که برای کمک به استفاده دانش آموز از خدمات آموزش استثنایی به آن نیاز است.

آیا خدماتی برای کودکان کمتر از سه سال هم ارائه می‌شود؟

در کالیفرنیا، کودکان دارای ناتوانی که سن آنان کمتر از سه (3) سال است، ممکن است واجد شرایط دریافت خدمات اولیه برای کمک به رشد آنان باشند. کودکانی که واجد شرایط دریافت خدمات مداخله‌گرایانه باشند خدمات را در صورتی که فقط ناتوانی آنان مربوط به بینایی، شنوایی یا معلولیت شدید ارتوپدی باشد، دریافت خواهند کرد. کلیه کودکان دیگر این محدوده سنی که دارای تاخیر در رشد بوده یا دارای شرایط خطرناک بخاطر عواقب مضر رشدی هستند خدمات مداخله‌گرایانه اولیه را از مرکز منطقه‌ای محل خود دریافت خواهند کرد. برای کسب اطلاعات بیشتر با دفتر اداره آموزش استثنایی سنین اولیه کودکی با شماره 241-4713 (213) تماس بگیرید.

چه موقع کودکی واجد شرایط دریافت خدمات آموزش استثنایی است؟

کودکی واجد شرایط خدمات آموزش استثنایی است که تیم IEP تعیین کند او ناتوانی داشته و نیازمند خدمات آموزش استثنایی برای پیشرفت در تحصیلاتش است.

این ناتوانیها عبارتند از:

- اوتیسم
- ناشنوایی
- ناشنوایی-نابینایی
- اختلالات عاطفی
- ناتوانی پزشکی اثبات شده (فقط برای کودکان سن 3 تا 5 سال)
- نقص شنوایی
- ناتوانی ذهنی
- نقصهای چندگانه
- نقص ارتوپدی
- سایر اختلالات پزشکی
- ناتوانی خاص یادگیری
- نقص گفتاری یا زبانی
- ضایعه جراحت مغزی
- نقص بینایی

روند آموزش استثنایی

پروسه آموزش استثنایی تعیین می‌کند که آیا فرزند شما برای آموزش استثنایی و خدمات مربوطه واجد شرایط است یا نه و اگر هست چه آموزش استثنایی و خدمات مربوطه برای فرزند شما مناسب است.

چهار مرحله اصلی در پروسه آموزش استثنایی وجود دارد:

مرحله 1: ارجاع برای ارزشیابی

مرحله 2: ارزشیابی

مرحله 3: ایجاد و اجرای یک برنامه آموزش انفرادی (IEP)

مرحله 4: بررسی IEP

مرحله 1: ارجاع برای ارزشیابی

ولی، قیم، معلم، سایر پرسنل مدرسه و اعضای جامعه که عقیده دارد کودکی ممکن است به خدمات آموزش استثنایی نیاز داشته باشد، می‌تواند برای کودک درخواست ارزشیابی نماید. این درخواست باید به صورت کتبی انجام شده و به مدیر مدرسه ارائه شود. فرم درخواست ارزشیابی آموزش استثنایی در دفاتر کلیه مدارس موجود است. هنگامی که درخواست ارزشیابی در مدرسه دریافت شد، به شما ظرف پانزده (15) روز به صورت کتبی پاسخ داده خواهد شد، بدون در نظر گرفتن تعطیلات مدرسه که بیش از 5 روز نباشد. اگر منطقه تعیین کند که ارزشیابی می‌تواند انجام شود شما دو فرم *Special Education Assessment Notification* (نامه ارزشیابی آموزش استثنایی) و *Special Education Assessment Plan*(طرح ارزشیابی آموزش استثنایی) را دریافت خواهید کرد. اگر منطقه تعیین کند که ارزشیابی برای فرزند شما لازم نیست، شما نامه کتبی مربوط به این تصمیم را هم دریافت خواهید کرد. شما می‌توانید با استفاده از روند حل و فصل اختلاف که در بخش " Your Right to Procedural Safeguards to Resolve Disagreements over What Is Appropriate for Your Child"(حق شما برای تضمین‌های رویه‌ای جهت حل اختلافات مربوط به اینکه چه چیز برای فرزند شما مناسب است) این راهنما آمده است، تقاضای تجدید نظر کنید.

طرح ارزشیابی آموزش استثنایی، انواع و اهداف ارزشیابی را شرح می‌دهد که ممکن است برای تعیین واجد شرایط بودن فرزندتان برای خدمات آموزش استثنایی استفاده شود. قبل از اینکه از فرزند شما ارزشیابی بعمل آید، باید با امضاء این طرح با انجام ارزشیابی موافقت کنید. مدرسه شما ملزم است اقدامات معقول برای کسب موافقت آگاهانه شما برای ارزشیابی اولیه را انجام دهد. شما حداقل پانزده (15) روز از زمان دریافت طرح ارزشیابی آموزش استثنایی فرصت دارید با امضاء این طرح با انجام ارزشیابی موافقت کنید. مدرسه شصت (60) روز، بدون در نظر گرفتن تعطیلات بیش از پنج (5) روز، از زمان دریافت طرح ارزشیابی امضاء شده فرصت دارد تا ارزشیابی را انجام داده و جلسه IEP را برگزار نماید. اگر فرزند شما ثبت نام کرده باشد یا به دنبال ثبت نام فرزند خود در یک مدرسه عمومی باشید و از ارائه توافق خودداری کنید یا اگر نتوانید به درخواست توافق برای ارزشیابی اولیه پاسخ دهید ناحیه می‌تواند، اما ملزم نیست، برای تشکیل جلسه رسمی رسیدگی جهت

دریافت حکمی از قاضی قوانین اداری برای انجام ارزشیابی بدون موافقت والدین درخواست دهد. ناحیه نمی‌تواند در صورتی که فرزند خود را در یک مدرسه خصوصی به هزینه خود ثبت نام کرده باشید یا اگر به فرزند خود در خانه درس می‌دهید، عدم موافقت شما را نادیده بگیرد.

اگر کودکی تحت نظر ایالت باشد و با والدین خود زندگی نکند، ناحیه در موارد نیازی به اخذ موافقت از والدین برای انجام ارزشیابی اولیه نیست:

1. ناحیه علی رغم تلاشهای معقول نمی‌تواند والدین دانش آموز را پیدا کند؛
2. حقوق والدین بر اساس قوانین ایالت خاتمه یافته است؛ یا
3. یک قاضی، حقوق را به فردی بجز والدین برای اتخاذ تصمیمات تحصیلی واگذار کرده است.

مرحله 2: ارزشیابی

ارزشیابی عبارت است از جمع آوری اطلاعات در مورد فرزندان شما برای تعیین این است که فرزند شما دارای ناتوانی است یا نه و نیز ماهیت و میزان خدمات آموزش استثنایی که فرزند شما ممکن است به آن نیاز داشته باشد. ارزشیابیها ممکن است شامل آزمونهای فردی، مشاهده فرزند شما در مدرسه، مصاحبه با دانش آموز و پرسنل مدرسه که با دانش آموز کار می‌کنند و بررسی پرونده‌های مدرسه، گزارشات و نمونه‌های کاری باشد.

در خلال ارزشیابی:

- فرزند شما در تمامی حوزه‌های مربوط به ناتوانی مربوطه ارزشیابی خواهد شد.
- یک تیم چند رشته ای، که شامل حداقل یک معلم یا متخصص دیگر با اطلاعات لازم در مورد ناتوانی فرزند است، فرزند شما را ارزشیابی خواهد کرد.
- ارزشیابی به زبان و فرمی که دقیقترین اطلاعات را در مورد آنچه فرزندتان می‌داند و از نظر تحصیلی می‌تواند انجام دهد صورت خواهد گرفت مگر اینکه امکان ارائه یا انجام آن وجود نداشته باشد. در صورت لزوم، از یک مترجم برای کمک به انجام ارزشیابی استفاده خواهد شد.
- ارزشیابی شامل انواع آزمونهای مربوطه برای سنجش نقاط قوت و نیازهای او است. افرادی که این آزمونها را اجرا می‌کنند نیز برای انجام این کار تجربه لازم را دارند.
- ارزشیابی برای دانش آموزان دارای ناتوانی‌های حسی، بدنی و مهارتهای گفتاری اصلاح خواهد شد.
- سنجش گیری و ارزشیابی و رویه‌هایی که انجام می‌شود از نظر نژادی، فرهنگی یا جنسی تبعیض آمیز نخواهد بود.

حق شما برای ارزشیابی آموزشی مستقل فرزند شما

حق شما است که در هر زمان به هزینه خود یک ارزشیابی را توسط یک ممتحن تایید شده که برای ناحیه آموزشی کار نمی‌کند انجام دهید (یعنی یک ممتحن مستقل) و یافته‌های ارزشیابی را در جلسه IEP ارائه کنید. شما همچنین می‌توانید گزارش ارزشیابی را به عنوان یک مدرک در جلسه رسیدگی مسائل مربوط به فرزندتان ارائه دهید.

همچنین شما می‌توانید از منطقه درخواست کنید تا هزینه یک ارزشیابی مستقل برای فرزند شما را در صورتی که با ارزشیابی ناحیه مخالف هستید، پرداخت کند. اگر درخواست ارزشیابی مستقل به هزینه ناحیه را داشته باشید، ناحیه ممکن است (1) با پرداخت هزینه ارزشیابی توافق کند یا (2) در جلسه رسیدگی به پرونده نشان دهد که ارزشیابی آن صحیح بوده است. اگر ناحیه از جلسه رسیدگی به شکایت استفاده کند و تصمیم نهایی مامور رسیدگی این باشد که ارزشیابی درست بوده است، باز هم حق دارید تا از یک ارزشیابی مستقل آموزشی استفاده کنید اما باید هزینه آن را خود پرداخت کنید.

هر زمان که ناحیه هزینه ارزشیابی آموزشی مستقل را انجام دهد، معیارهایی که ارزشیابی بر اساس آن انجام شده است مانند محل ارزشیابی و مدارک ممتحن باید مشابه معیارهایی باشد که ناحیه هنگام انجام ارزشیابی از آن استفاده کرده است.

هر بار که ناحیه، ارزشیابی‌ای را انجام می‌دهد که شما با آن مخالف هستید. فقط یکبار حق ارزشیابی مستقل فرزند خود با هزینه ناحیه را دارا هستید.

مرحله 3: ایجاد و اجرای یک برنامه آموزش انفرادی (IEP)

پس از اینکه فرزند شما ارزشیابی شد، یک جلسه برنامه آموزشی فردی برگزار خواهد شد. جلسه IEP در زمان و مکانی برگزار خواهد شد که برای شما و نمایندگان ناحیه راحتتر است. در این جلسه، تیم IEP در مورد نتایج ارزشیابی بحث و گفتگو کرده و واجد شرایط بودن فرزند شما برای دریافت خدمات آموزش استثنایی را تعیین می‌کند. IEP در طی این جلسه مشخص خواهد شد.

بیانیه‌های مقدماتی جلسه تیم IEP

- یک جلسه IEP یک روند همکاری است و کلیه شرکت کنندگان فرصت خواهند داشت تا سؤالات خود را مطرح و توصیه‌ها و پیشنهادات خود را ارائه کنند.
- تیم IEP دارای اختیار و مسئول طراحی برنامه‌ای است که دانش آموز بتواند مزایای قابل توجهی را از آن کسب کند؛
- پیش نویس IEP، طرح مداخله رفتاری یا طرح ارزشیابی ممکن است در نتیجه تصمیمات تیم IEP تغییر کنند؛
- تصمیم درباره خدمات مربوطه و تعیین سطح در جلسه IEP انجام می‌شود مگر اینکه تیم به این نتیجه برسد که اطلاعات کافی برای تعیین سطح موجود نیست.
- ناحیه، خانواده را به عنوان شرکایی با قدرت برابر در روند تصمیم گیری دخالت خواهد داد؛ و
- هر کدام از اعضای تیم ممکن است هدف یا روشی را در IEP پیشنهاد کند حتی اگر آن مسئله در بانک اهداف ولینگنت (Welligent) وجود نداشته باشد.

افراد زیر اعضای تیم IEP هستند:

- شما به عنوان ولی یا قیم دانش آموز، و/یا نماینده شما؛
- مدیر مدرسه؛
- یک معلم آموزش استثنایی یا یک ارائه کننده خدمات آموزش استثنایی در صورت لزوم؛
- یک معلم آموزش عمومی در صورتی که فرزند شما در کلاسهای آموزش عمومی شرکت کند یا در آینده شرکت خواهد کرد؛
- افراد دیگر مانند خود دانش آموز که شما یا مدرسه بخواهید آن را دعوت کنید؛ و
- فردی مطلع که در مورد رویه‌های ارزشیابی استفاده شده برای سنجش فرزندتان اطلاعات کافی داشته باشد و با نتایج ارزشیابی آشنا بوده و برای تفسیر پیامدهای آموزشی نتایج، دارای مهارت و اطلاعات کافی باشد. این می‌تواند یکی از افراد شرح داده شده در فوق باشد.
- شرایطی وجود دارد که در آن اعضای تیم IEP می‌توانند در جلسه با تایید کتبی شما، حضور نداشته باشند.

آیا نامه مربوط به جلسه *IEP* را دریافت خواهم کرد؟

مدرسه به شما نامه کتبی مربوط به برگزاری جلسه IEP با نام *Notification to Participate in an Individualized Education Program Meeting (نامه شرکت در جلسه برنامه آموزش انفرادی) را در مدت معقولی قبل از برگزاری جلسه، ارسال خواهد کرد*. این نامه شامل تاریخ، زمان و محل برگزاری جلسه و دلیل برگزاری جلسه و افراد شرکت کننده است.

شما یکی از اعضای مهم تیم IEP هستید. اگر نمی‌توانید در جلسه تیم IEP حضور پیدا کنید، می‌توانید از مدرسه بخواهید زمان جلسه را تغییر دهد. مدرسه هم تلاش خواهد کرد که مشارکت شما را با روشهای دیگر مانند کنفرانس تلفنی یا کنفرانس ویدئویی تسهیل کند. مدرسه باید اطمینان حاصل کند که شما از آنچه در جلسه می‌گذرد آگاه هستید. برای مثال: مدرسه در صورتی که مشکل شنوایی داشته باشید یا در صورتی که زبان اول شما انگلیسی نباشد یک مترجم شفاهی برای شما مهیا خواهد کرد. اگر از کیفیت ترجمه شفاهی راضی نیستید می‌توانید شکایت خود را با دفتر Educational Equity Compliance (رعایت برقراری مساوات آموزشی) به شماره تلفن 7682-241 (213) مطرح کنید. برای کسب اطلاعات بیشتر به *بخش حقوق دیگر در روند آموزش استثنایی*، زیربخش فرعی *حق شما برای شکایت با استفاده از رویه‌های یکسان شکایت*، *شکایات محلی* مراجعه کنید. اگر بخواهید در جلسه شرکت نکنید می‌توانید توافق کنید که منطقه جلسه تیم IEP را بدون حضور شما برگزار کنند.

***IEP* چیست؟**

IEP یک سند کتبی است که توسط تیم IEP ایجاد و تایید شده است و موارد زیر را تعیین می‌کند:

- سطح فعلی تحصیلی فرزند شما و عملکرد کاربردی و تحصیلی و نیازهای کاری وی.
- اهداف و مقاصدی که فرزند شما باید به آنها دست یابد.
- آموزش استثنایی و خدمات مربوطه، تسهیلات و اصلاحاتی که دانش آموز به آنها نیاز داشته و دریافت خواهد کرد.
- در ابتدای سالی که فرزند شما 14 ساله می‌شود، یک طرح انتقال فردی (ITP) طراحی شده تا به فرزند شما در انتقال از مدرسه به فعالیتهای پس از مدرسه کمک کند. برای کسب اطلاعات بیشتر به دفترچه ITP و شما که توسط ناحیه منتشر شده است مراجعه کنید.
- کلاس مناسب در محیطی با حداقل محدودیت برای فرزند شما.
- آیا فرزند شما به خدمات حمل و نقل نیاز دارد یا خیر.
- چگونه پیشرفت فرزند شما ارزشیابی و به شما گزارش داده می‌شود.

شما نسخه‌ای از IEP را در جلسه IEP دریافت خواهید کرد. اگر در جلسه IEP حضور پیدا نکنید، IEP برای شما توضیح داده شده و یک نسخه از آن برای شما ارسال خواهد شد. شما می‌توانید با هر بخش از IEP موافقت یا مخالفت کنید. مدرسه باید قبل از اینکه فرزند شما خدمات آموزش استثنایی را دریافت کند موافقت شما در مورد IEP را کسب کند. بر اساس درخواست رسمی شما، نسخه‌ای از IEP به زبان اصلی شما در صورت امکان، برایتان ارسال خواهد شد. برای کسب اطلاعات بیشتر به دفترچه «IEP و شما» که توسط ناحیه منتشر شده است مراجعه کنید.

چه برنامه‌ها، حمایتها و خدماتی موجود هستند؟

بخش آموزش استثنایی طیفی از برنامه‌های مختلف را به دانش آموزان واجد شرایط آموزش استثنایی ارائه می‌کند. تیمهای برنامه آموزشی فردی (IEP) باید اول کلاسهای آموزش عمومی را در تعیین بهترین محیط برای ارائه خدمات آموزش استثنایی برای دانش آموزان دارای ناتوانی در نظر بگیرند. خدمات آموزش استثنایی و حمایتهای آن به روشهای مختلف که شامل موارد زیر است ارائه می‌گردند، اما محدود به این موارد نمی‌شوند:

1) <u>برنامه آموزش عادی</u>
   a. برنامه آموزش عادی مترادف اصطلاح "آموزش عمومی" است. آموزش عمومی برنامه تحصیلی است که کودکان باید بر اساس استانداردهای ایالت آموزش دریافت کرده و بر اساس استانداردهای ارزشیابی تحصیلی ایالت سالانه مورد ارزشیابی قرار گیرند.

2) <u>برنامه متخصص منابع</u>
   a. برنامه متخصص منابع موارد زیر را ارائه می‌کند:
      i) آموزش و خدمات برای دانش آموزانی که نیازهای آنان در IEP شناسایی شده است و در اکثر ساعات روز مدرسه به کلاسهای عادی می‌روند.
      ii) هماهنگی خدمات آموزش استثنایی با برنامه‌های عادی مدرسه برای دانش آموزان دارای ناتوانی که در برنامه متخصص منابع ثبت نام کرده اند.
      iii) خدمات در مدلهای مختلف (مانند برنامه ریزی و آموزش مشترک، آموزش مستقیم به دانش آموز، مشاوره با کارکنان و والدین).

3) <u>آموزش و خدمات اختصاص داده شده (همچنین به نام "خدمات مربوطه" هم شناخته می‌شود)</u>
   a. خدمات زبان و گفتار:
      i) زبان و گفتار درمانی از برنامه آموزشی برای دانش آموزانی پشتیبانی می‌کند که دارای اختلال ارتباطی در زمینه تکلم، زبان، روان بودن و/یا صدا هستند.
      ii) پاتولژیستهای گفتار و زبان (SLP) به عنوان اعضای یک تیم چند رشته‌ای به دانش آموزان مدارس در رشد ارتباطات و مهارتهای زبانی مورد نیاز برای موفقیت در مدرسه کمک می‌کند.
      iii) ارائه خدمات به نیازهای ارزشیابی شده دانش آموز بستگی دارد (یعنی خدمات مستقیم، مشاوره، خدمات گروهی و آموزش والدین)

   b. خدمات شنوایی سنجی:

i) ارزشیابیهای شنوایی سنجی برای دانش آموزان از زمان تولد تا سن 22 سالگی توسط متخصصین شنوایی سنجی آموزشی انجام می‌شود.

ii) اگر دانش آموزی در واحد منابع شنوایی سنجی (ARU) قابل آزمایش نباشد، شنوایی سنج او را به یک پزشک یا شنوایی سنج خصوصی ارجاع داده و نتایج با تماس با خانواده پیگیری خواهند شد.

iii) مدارس ناحیه و برنامه‌های پیش دبستانی، دانش آموزانی را که فکر می‌کنند بر اساس رد شدن در غربالگری شنوایی سنجی یا نگرانی‌های معلم یا والدین، دارای نقص ناشنوایی هستند به ARU می کنند.

c. خدمات جهت یابی و حرکتی:

i) به دانش آموزانی دارای مشکلات بینایی در حوزه مهارتهای استثنایی مانند استفاده از عصای سفید به منظور حرکتی به صورت امن و در مسیر ارائه می‌شود.

ii) آموزش برای بهبود دسترسی یکسان و همچنین ارائه فرصتهای یکپارچه در کلاس دانش آموز، مدرسه و محیطهای اجتماعی طراحی شده است.

d. آموزش در خانه یا بیمارستان شامل موارد زیر است:

i) خدمات برای دانش آموانی است که ملزم به خانه نشینی یا بستری شدن در بیمارستان هستند و واجد شرایط خدمات آموزشی در اولین روزی هستند که در محیطی بسته قرار می‌گیرند و این محدودیت منجر به غیبت حداقل ده روزه (10) از مدرسه می‌گردد که با تشخیص پزشک مجاز در ایالت کالیفرنیا تایید شده است.

ii) دستورالعمل دروس و دوره‌های مربوط به آموزش خانگی دانش آموز. این برنامه، در زمان طولانی، جایگزین برنامه آموزشی عادی مورد نیاز نمی‌شود.

e. خدمات مربوط به دانش آموزانی که بیماریهای مزمن داشته یا دارای مشکلات بهداشتی حاد هستند.

i) خدمات تخصصی ممکن است به دانش آموزانی که واجد شرایط هستند بر اساس بخش (f) 3030 ارائه شود. چنین خدماتی شامل موارد زیر است، اما محدود به موارد زیر نمی‌شود:

a. مشاوره فردی؛
b. آموزش در خانه یا بیمارستان؛ و
c. سایر روشهای آموزشی با استفاده از فن آوری ارتباطی پیشرفته.

ii) برای دانش آموزانی که شرایط پزشکی آنان در حال فروکش کردن است یا در وضعیت خاموش و منفعل قرار دارد، تیم IEP تعداد دفعات نظارت بر پیشرفت درسی دانش آموز را برای اطمینان از اینکه بیماری دانش آموز مانع پیشرفت درسی وی نیست، تعیین می‌کند.

iii) هنگامی که یک دانش آموز بر اساس بخش (f) 3030 شناسایی شده و دارای مشکلات حاد بهداشتی باشد و بر اساس اطلاع رسانی معلم کلاس یا والدین بیش از پنج روز (5) متوالی در کلاس حضور نداشته است، مدیر مدرسه یا معاون وی باید تضمین کند که تیم IEP تشکیل جلسه داده است تا خدمات آموزشی مناسب را برای وی تعیین کند.

iv) اگر الگوی متناوب و گهگداری از بیماری وجود داشته باشد، تیم IEP باید تشکیل جلسه دهد تا روشهای جایگزین را برای دانش آموز در نظر گرفته تا وی بتواند مهارتهای لازم را در دروس خود پیدا کند تا غیبتهای انباشته وی مانع پیشرفت درسی نشود.

f. خدمات تربیت بدنی تطبیقی موارد زیر را ارائه می‌کند:

i) تربیت بدنی تطبیقی (APE) برای افرادی که دارای ناتوانی بوده و دارای نقص حرکتی چشمگیر در یکی از حوزه‌های زیر باشند، ارائه می‌شود: مهارتهای ادراکی حرکتی، مهارتهای جابجایی، مهارتهای کنترل شیء، آمادگی جسمانی و رفتارهای تطبیقی که نتواند با امنیت و موفقیت در برنامه تربیت بدنی عمومی شرکت کند.

a. APE مدلهای ارائه خدمات متفاوتی را برای دانش آموزان دارای ناتوانی‌های مختلف در اختیار دارد. مدلهای ارائه خدمات شامل تدریس مستقیم/مشارکتی، طراحی شده ویژه، همکاری و مشاوره است. توصیه می‌شود مربیان تربیت بدنی عمومی و تطبیقی از روش تدریس مشارکتی، مشاوره‌ای یا روش تدریس مشترک برای ارائه حداکثر مقدار مشارکت مشترک بین کودکان معلول و غیر معلول استفاده کنند.

g. خدمات فیزیوتراپی و کاردرمانی:

i) فیزیوتراپی

a. تمرکز فیزیوتراپی مدرسه (PT) بر دانش آموزان و موفقیت قابل توجه آنان در فعالیتهای هدفمندی است که عملکرد کاربردی آنان در طول روز مدرسه را بهبود بخشد.

b. فیزیوتراپی مدرسهٔ مسئله را بررسی کرده و کمکهای لازم را برای نیازهای دانش آموزان بر اساس بیماریهای شناخته شده آنها و تاثیر آن بر توانایی استفاده از محوطه مدرسه، ارائه می‌کند. حوزه‌های ارزشیابی شامل تحلیل موانع محیطی بالقوه و دسترسی فیزیکی و همچنین مسائل مربوطه از جمله وضعیت بدن، تعادل، قدرت، هماهنگی، کنترل حرکت، قابلیت حرکتی، مهارتهای حرکتی درشت و استقامت است.

c. فیزیوتراپی مدرسه ممکن است شامل تغییرات در وظایف یا محیط باشد و مداخلات فیزیوتراپی ممکن است شامل ترکیبی از درمان/کمکهای مستقیم، مشاوره، همکاری و نظارت و همچنین مشاوره و کمک برای همه دانش آموزان باشد.

ii) کار درمانی

a. کاردرمانی مدرسه (OT) یک سرویس خدماتی برای دانش آموزان برنامه آموزش استثنایی است که بر اهمیت عملکرد در محیط مدرسه تاکید می‌کند.

b. کار درمانی مدرسه حوزه‌های عملکردی زیر را بررسی و به آنان رسیدگی می‌کند: ثبات وضعیت بدن، مهارتهای حرکتی ظریف، درک دیداری، یکپارچگی حرکت بصری، پردازش حسی و مراقبت از خود در طول روز مدرسه و مشارکت اجتماعی.

c. خدمات کاردرمانی ممکن است شامل اصلاح و تغییر یک وظیفه یا محیط هم بشود و متشکل از مداخله مستقیم، مشاوره و نظارت است.

h. خدمات بینایی شامل موارد زیر است:

i) خدمات بینایی ناقص برای دانش آموزان واجد شرایط با تشخیص نقص بینایی تایید شده(VI) که از طرف یک متخصص چشم یا بینایی سنج و یک ارزشیابی بینایی کارکردی ارائه می‌شود و بر عملکرد تحصیلی دانش آموز در دروس اصلی یا برنامه درسی جایگزین تاثیر می‌گذارد.

ii) خدمات سیار VI به دانش آموز در کلاسهای درس آموزش عمومی.

iii) خدمات در برنامه روز استثنایی VI در محوطه آموزش عمومی .

iv) خدمات سیار برای دانش آموزان در مدرسه آموزش استثنایی.

i. خدمات مشاوره و راهنمایی شامل مشاوره توان بخشی موارد زیر را ارائه می‌کند:

i) مشاوره آموزشی توسط روانشناسان مدرسه و/یا مددکاران اجتماعی مدرسه که در آن به دانش آموز در برنامه ریزی و اجرای برنامه درسی دراز مدت یا کوتاه مدت وی کمک می‌شودو/یا مشاوره شخصی که در آن به دانش آموز کمک می‌شود تا بتواند توانایی خود را برای عملکرد بهتر در مسئولیتهای اجتماعی و فردی بهبود بخشد.

j. خدمات روانشناسی بجز ارزشیابی و رشد در IEP شامل موارد زیر هستند:

i) خدمات مشاوره‌ای فشرده مربوط به تحصیلات (ERICS) شامل خدمات مشاوره‌ای فشرده با هدف بهبود یادگیری و بهبود مشکلات رفتاری فرد یا گروهها از طریق روان درمانی کاربردی. این خدمات عموما توسط یک مددکار اجتماعی بالینی دارای مجوز (LCSW) یا روانشناسان مدرسه در محیط مدارس عمومی ارائه می‌شود.

k. آموزش و مشاوره والدین:

i) آموزش در جهت کمک به والدین در درک نیازهای ویژه فرزندشان و ارائه اطلاعات مربوط به رشد فرزندشان است. این آموزشها در محل مدارس یا دفاتر محلی نواحی آموزشی از طریق **ناحیه** توسط LCSWها یا روانشناسان مدرسه انجام می‌شود.

l. خدمات بهداشتی و پرستاری شامل موارد زیر است:

i) ارزشیابیهای بهداشتی بخشی از روند IEP هستند.

ii) ارائه توصیه‌های لازم به تیمهای IEP در مورد حمایتها و تسهیلات لازم بخاطر دلایل بهداشتی.

iii) خدمات بهداشتی مربوطه در IEP تعریف شده اند که شامل رویه‌های مراقبتهای بهداشتی فیزیکی است.

iv) کمک به دانش آموزانی که دارای نیازهای بهداشتی گسترده هستند که شامل پروتکلهای پزشکی است.

m. خدمات مددکاری اجتماعی موارد زیر را ارائه می‌کند:

i) مشاوره فردی و/یا گروهی برای دانش آموزان و خانواده درجه یک وی

ii) مشاوره با دانش آموزان، والدین، معلمان و پرسنل دیگر در مورد آثار عوامل خانوادگی و عوامل اجتماعی دیگر در الزامات یادگیری و رشد فردی دانش آموزانی که دارای نیازهای استثنایی هستند.

iii) توسعه شبکه‌ای از منابع اجتماعی، انجام ارجاعات مناسب و حفظ روابط میان مدرسه، دانش آموزان دارای نیازهای استثنایی، خانواده و سازمانهای مختلف که خدمات اجتماعی، حفظ درآمد، توسعه اشتغال، بهداشت روانی یا سایر خدمات دیگر را ارائه می‌دهند.

n. آموزش حرفه‌ای طراحی شده ویژه و خدمات توسعه شغلی:

i) خدمات انتقال دفتر ناحیه (DOTS):

a. تامین هماهنگی برنامه ریزی و اجرای خدمات انتقال برای کلیه دانش آموزانی که دارای معلولیت هستند، که در 14 سالگی (یا کوچکتر در صورت نیاز) شروع می‌شود تا آنان جهت انتقال از مدرسه به محیط زندگی بزرگسالان آماده شوند.

b. تامین آموزگاران انتقال برای کمک به دانش آموزان معلول که در دبیرستانها و میدل اسکولهای ناحیه درس می‌خوانند.

c. خدمات انتقال بر اساس نیازهای فردی دانش آموز، با در نظر گرفتن ترجیحات و علائق دانش آموزان ارائه می‌شوند و شامل آموزش، خدمات مربوطه، تجربه اجتماع، رشد اشتغال و سایر اهداف زندگی بزرگسالان پس از اتمام مدرسه و در صورت لازم، فراگیری مهارتهای زندگی روزانه و ارزشیابی عملکردی حرفه‌ای است.

ii) مرکز شغلی و انتقال (CTC):

a. تامین آموزش بر اساس اشتغال برای دانش آموزانی که توانایی و آمادگی خود را برای اشتغال حمایتی نشان دهند و آموزش حرفه‌ای که عمدتا مخصوص دانش آموزان 18 تا 22 سال است. CTC یک دوره و محیطی است که در مراکز مختلف/مراکز آموزش استثنایی سرتاسر ناحیه ارائه می‌شود.

iii) مرکز مهارتهای انتقال پیشرفته (CATS)":
ارائه آموزش شغلی برای دانش آموزانی که برنامه درسی جایگزین تا کلاس 12 را تکمیل کرده‌اند و توانایی و آمادگی خود برای آموزش حرفه‌ای در محوطه دانشگاه را نشان داده اند.

o. خدمات تفریح درمانی:

i) برای بهبود مهارتهای اجتماعی، عاطفی و همچنین فیزیکی و شناختی دانش آموزان دارای ناتوانی.

ii) شامل بازی، فعالیتهای اوقات فراغت و تفریحی مانند بازی، ورزش، هنر و کاردستی، باغبانی، تئاتر، موسیقی و طبیعت به عنوان مداخلات درمانی جهت بهبود پیگیری اوقات فراغت و تندرستی در طول عمر است.

p. خدمات اختصاصی برای ناتوانی‌های با شیوع کم مانند خواننده متن، آوانویس و خدمات بینایی و شنوایی:

i) فن آوری کمکی (AT):

a. ابزارهای مورد نیاز برای حفظ، بهبود یا افزایش تواناییهای عملکردی برای جبران فاصله بین عملکرد دانش آموز و نیازهای برنامه درسی.

b. ارائه دسترسی به برنامه درسی از طریق طیفی از حمایتها بر اساس نیازهای دانش آموز.

ii) مترجمان، یادداشت برداران، خواننده‌ها، آوانگاران و افراد دیگر، اقلام و تجهیزات تخصصی را برای دانش آموزانی که دارای ناتوانی‌های با شیوع کم هستند بر اساس نیازهای ارزیابی شده دانش آموز ارائه می‌کند.

q. خدمات ترجمه شامل موارد زیر است:

i) خدمات ترجمه شفاهی، خدمات نویسه‌گردانی دیداری زبانی، نویسه‌گردانی زبان اشاره و خدمات ترجمه شفاهی، خدمات آوانگاری مانند ترجمه بلافاصله ارتباطی برای دانش آموزانی که ناشنوا بوده یا به سختی می‌شنوند.

ii) خدمات ترجمه ویژه برای کودکانی که ناشنوا و نابینا هستند.

4) <u>کلاسهای ویژه</u>

a. برنامه دروس اصلی برنامه آموزش استثنایی روزانه (SDP) (Special Day Program)

i) برنامه درسی اصلی SDP برای دانش آموزانی طراحی شده است که ناتوانی داشته و در برنامه آموزشی عمومی/برنامه دروس اصلی شرکت می‌کنند و تلاش می‌کنند دیپلم دبیرستان بگیرند. شاید لازم باشد تا برخی از دانش آموزان تاییدیه ابطال و صرف نظر را از ناحیه/ایالت برای تکمیل الزامات دیپلم

اخذ کنند. اما برخی از دانش آموزان برنامه دروس اصلی SDP گواهی تکمیل تحصیلات را در صورتی که الزامات فارغ التحصیلی ناحیه و ایالتی برآورده نشود، دریافت خواهند کرد.

ii) دانش آموزانی که در برنامه‌های دروس اصلی SDP ثبت نام کرده اند در اکثر زمان روز مدرسه (معمولا بیش از 50%) به معلمان آموزش استثنایی واگذار شده و این زمان به عنوان زمان خارج از برنامه آموزش عمومی به شمار خواهد آمد.

iii) هر گاه که لازم و امکان پذیر باشد، دانش آموزان برنامه دروس اصلی SDP ممکن است در کلاسها یا برنامه‌های درس عمومی شرکت نمایند، خصوصا هنگامی که یک درس یا فعالیت خاص در برنامه روز آموزش استثنایی ارائه نشود.

iv) برنامه درسی که در برنامه‌های درسی اصلی SDP استفاده می‌شوند مورد تایید ناحیه بوده و معلمان می‌توانند برنامه را با مطالب و آموزش هدفمند یا فشرده در صورت نیاز تکمیل کنند.

b. برنامه درسی جایگزین برنامه آموزش استثنایی روزانه (SDP)

i) برنامه درسی جایگزین برنامه آموزش استثنایی روزانه (SDP) برنامه‌ای است که به دانش آموزانی ارائه می‌شود که دارای معلولیتهای متوسط تا شدید هستند و این ناتوانی بر عملکرد تحصیلی، غیر تحصیلی، شناختی و عملکرد تطبیقی/زندگی روزانه آنان تاثیر می‌گذارد.

ii) دانش آموزانی که در برنامه درسی جایگزین SDP ثبت نام کرده اند در اکثر زمان روز مدرسه (معمولا بیش از 50%) به معلمان آموزش استثنایی واگذار شده و این زمان به عنوان زمان خارج از برنامه آموزش عمومی به شمار خواهد آمد.

iii) در سطح دبیرستان، برنامه درسی جایگزین SDP برای دانش آموزان دارای معلولیتی طراحی شده که در دروس با ترتیب "a-g" ثبت نام نخواهند کرد یا برای گرفتن دیپلم کار نمی‌کنند و می‌خواهند گواهی پایان دوره دریافت کنند.

iv) هرگاه که لازم و امکان پذیر باشد، دانش آموزانی که در برنامه درسی جایگزین SDP ثبت نام کرده اند می‌توانند در کلاسهای آموزش عمومی یا برنامه‌هایی که در IEP آنان قید شده است شرکت نمایند تا فرصتی داشته باشند تا با هم سن و سالان نمونه خود در محیطی با حداقل محدودیت تعامل داشته باشند.

5) خدمات مدارس غیر دولتی، غیر فرقه ای

a. مدرسه غیر دولتی، غیر فرقه‌ای به معنی مدرسه خصوص غیر فرقه‌ای است که دانش آموزان دارای نیازهای استثنایی را بر اساس یک IEP ثبت نام می‌کند، و دارای کارکنانی استکه دارای مجوزها و مدارک لازم برای ارائه خدمات آموزش استثنایی بوده و مورد تایید دولت هستند.

b. هیئت مدیره ناحیه ممکن است با مدارس غیر دولتی، غیر فرقه‌ای مورد تایید ایالت یا سازمانهای مربوطه برای تامین خدمات آموزش استثنایی در زمانی که برنامه آموزش عمومی موجود نیست تماس بگیرد.

c. قراردادهای منعقد شده با مدرسه غیر دولتی حاوی تضمین‌هایی است که مدرسه یا سازمان از قوانین و مقررات جاری فدرال و ایالت به هنگام نیاز پیروی خواهد کرد.

d. تحصیل در مدرسه غیر دولتی، غیر فرقه‌ای در جلسه سالانه IEP بررسی خواهد شد.

6) مدارس ویژه ایالتی

a. ایالت سه مدرسه استثنایی در کالیفرنیا را اداره می‌کند: مدرسه ناشنوایان کالیفرنیا در ریورساید؛ مدرسه ناشنوایان کالفرنیا در فرِمونت؛ مدرسه نابینایان کالیفرنیا در فرِمونت.

b. تیم IEP ممکن است مدارس استثنایی ایالتی را در صورتی که یک برنامه آموزش عمومی مناسب در ناحیه وجود نداشته باشد، در نظر بگیرد.

7) سال تحصیلی افزوده شده

خدمات سال تحصیلی افزوده شده برای افرادی ارائه می‌شود که دارای نیازهای ویژه هستند و به کمکهای خاص نیاز دارند و نیازمند آموزش استثنایی و خدمات مربوطه اضافه بر سال تحصیلی عادی هستند. چنین افرادی باید معلولیتهایی داشته باشند که احتمالا به مدت نامحدود و برای دوره‌ای طولانی ادامه خواهد یافت و قطع شدن برنامه آموزش دانش آموز ممکن است باعث پس رفت وی شده و در ترکیب با ظرفیت بازیابی محدود باعث شود دانش آموز نتواند سطح خودکفایی و استقلال خود را که با در نظر گرفتن وضعیت معلولیت وی از او انتظار می‌رود حفظ کند. فقدان شواهدی روشن از چنین عواملی را نمی‌توان برای محروم کردن فردی از سال تحصیلی طولانی‌تر مورد استفاده قرار داد و تیم IEP می‌تواند نیاز به داشتن چنین برنامه‌ای را تعیین نموده و سال تحصیلی اضافه را در IEP قرار دهد.

a. سال تحصیلی افزوده‌ی آموزش استثنایی و خدمات مربوطه باید توسط مدرسه ناحیه، SELPA یا دفتر کانتی که چنین برنامه‌هایی را در طول سال تحصیلی عادی اجرا می‌کند، ارائه شود.

b. افرادی که دارای نیازهای استثنایی است و نیازمند سال تحصیل افزوده بوده، افرادی هستند که:

i) در کلاسهای آموزش استثنایی شرکت کرده؛ یا

ii) دارای نیازهای ویژه بوده و در IEP آنان سال تحصیلی طولانی تری تصویب شده که توسط تیم IEP تعیین شده است.

c. برنامه سال تحصیل افزوده، در صورت نیاز بر اساس تشخیص تیم IEP باید در IEP دانش آموز گنجانده شود.

8) مداخله رفتاری
مداخلات رفتاری، حمایتها و سایر استراتژیها با در نظر گرفتن آزادی فیزیکی و تعامل اجتماعی دانش آموز به کار گرفته می‌شوند و به نحوی اجرا می‌شوند که شان انسانی و حریم خصوصی فردی حفظ شود و حق دانش آموز برای شرکت در محیط آموزشی با حداقل محدودیت تضمین شود.

9) حمل و نقل
حمل و نقل به عنوان یکی از خدمات مربوطه در صورتی موجود است که دانش آموز FAPE دریافت می‌کند. برای اخذ این تصمیم تیم IEP باید موارد زیر را در نظر بگیرد: (1) نیازهای دانش آموز؛ و (2) نوعی از حمل و نقل با حداقل محدودیت و مناسب دانش آموز.

حمل و نقل به عنوان یک یکی از خدمات مربوط در صورتی ارائه می‌گردد که شرایط زیر وجود داشته باشد:

a. دانش آموز توسط ناحیه به مدرسه‌ای بجز مدرسه محل سکونت که از آن به عنوان "مدرسه اصلی" یاد شده است، منتقل می‌شود. "Home school" (مدرسه اصلی) مدرسه محلی سکونت یا مدرسه مورد انتخاب دانش آموز است.
b. معلولیت دانش آموز مانع از آن است که مانند دانش آموزان غیر معلول به مدرسه بروند. اگر دانش آموز نیازمند حمل و نقل باشد، باید توجیه این کار در IEP قید شود.

تحصیل در محیطی با حداقل محدودیت چیست؟

تیم IEP نوع محل تحصیل یا محیط تحصیلی را که برای ارائه نیازهای آموزشی دانش آموز مناسب است تعیین می‌کند. در تعیین محل تحصیل مناسب، تیم IEP باید اطمینان حاصل کند که تا جای ممکن، فرزند شما با هم سن و سالان غیر معلول خود تحصیل کرده و شرکت در کلاسهای آموزش استثنایی، تحصیل جداگانه یا جدا کردن وی از کلاسهای آموزش عمومی مناسب سن او فقط در زمانی انجام شود که ماهیت و شدت معلولیت به صورتی باشد که تحصیل در کلاس آموزش عمومی با استفاده از کمکهای تکمیلی و خدمات رضایت بخش نباشد.

طیف محل تحصیل از محل با کمترین محدودیت و بیشترین محدودیت شامل موارد زیر است:

مدارس آموزش عمومی

- کلاس آموزش عمومی با تسهیلات و اصلاحات
- کلاس آموزش عمومی با کمکهای تکمیلی و حمایتها
- کلاس آموزش عمومی با خدمات مربوطه
- کلاس آموزش عمومی با خدمات متخصص منابع
- کلاس آموزش عمومی و برنامه روزانه استثنایی

برنامه روزانه استثنایی

- مر اکز یا مدارس استثنایی
- برنامه روزانه استثنایی

مدارس غیر دولتی

- ثبت نام دوگانه (مدارس دولتی و غیر دولتی)
- مدرسه یا مرکز غیر دولتی

خانه یا بیمارستان

- آموزش در خانه یا بیمارستان

مسکونی

- مدرسه ویژه ایالتی*
- مدرسه یا مرکز غیر دولتی

فرزند شما در مدرسه‌ای تحصیل خواهد کرد که افراد غیر معلول تحصیل می‌کنند مگر اینکه تیم IEP محل دیگری را تعیین کند که برای تامین نیازهای شناسایی شده فرزندتان در IEP لازم باشد. این محل تا حد امکان به منزل شما نزدیک خواهد بود.

*مدارس استثنایی ایالتی به دانش آموزانی که ناشنوا، کم شنوا، نابینا، کم بینا یا نابینا-ناشنوا باشند خدماتی را در سه محل ارائه می‌کند: مدارس کالیفرنیا ویژه ناشنوایان در فرمونت و ریورسایت و مدرسه نابینایان کالیفرنیا در فرمونت.

برنامه‌های تحصیل در محل سکونت و روزانه به دانش آموز از زمان نوزادی تا سن 21 سالگی در مدارس ایالتی ناشنوایان کالیفرنیا و از سن پنج تا 21 سالگی در مدرسه نابینایان کالیفرنیا ارائه می‌شود. مدارس استثنایی ایالت همچنین خدمات ارزشیابی و کمکهای فنی را ارائه می‌کنند. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد مدارس ویژه ایالتی، لطفا به اداره آموزش و پرورش کالیفرنیا به نشانی http://www.cde.ca.gov/sp/ss/ مراجعه کنید یا سؤالات خود را با اعضای تیم IEP فرزندتان در میان گذارید.

تحت چه شرایطی خدمات حمل و نقل ارائه می‌شوند؟

تعیین اینکه آیا فرزندتان به حمل و نقل به مدرسه نیاز دارد یا باید در فعالیتهای فوق برنامه شرکت کند بر عهده تیم IEP است. حمل و نقل معمولا در صورتی لازم است که محل تحصیل آموزش استثنایی، خدمات یا فعالیتهای مربوطه در محل سکونت فرزند شما قرار نداشته باشند. ممکن است حمل و نقل بخاطر عوامل شخصی مانند ارائه شود بهداشت، قضاوت اجتماعی یا عدم توانایی برقراری ارتباط مؤثر که بر ایمنی فرزند شما تاثیر می‌گذارد. تیم IEP همچنین تعیین می‌کند چه امکانات و اصلاحاتی برای حمل و نقل ایمن فرزند شما لازم است.

حمل نقل، خدماتی است که براساس نیازهای شناسایی شده تعیین می‌شود و برای راحتی شما یا فرزندتان ارائه نمی‌شود. همچنین در صورتی که فرزند خود را در مدرسه‌ای بدون تایید ناحیه ثبت نام کنید، حمل و نقل ارائه نخواهد شد.

پس از اینکه تیم IEP تصویب کرد که فرزند شما به حمل و نقل نیاز دارد اطلاعات لازم به شما در مورد محل و زمانی که فرزندتان سوار و پیاده می‌شود ارائه خواهد شد. چنانچه به تجهیزات یا ترتیبات خاص نیاز باشد، این کار ممکن است چند روز بیشتر طول بکشد. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد حمل و نقل با LA-BUSES (800)-1 یا -522 (800)-1 8737 تماس بگیرید.

اگر فرزند من واجد شرایط دریافت مدیکال باشد چه اتفاقی رخ می‌دهد؟

اطلاعات زیر که در مورد مدیکال است به والدین کودکانی که معلول بوده و واجد شرایط مدیکال هستند، مربوط است. بر اساس مقررات قانون آموزشی افراد دارای معلولیت، ناحیه آموزشی متحد مدارس لوس آنجلس، کلیه خدمات مورد نیاز دانش آموز را که در IEP دانش آموز مشخص شده است، به صورت رایگان ارائه خواهد کرد. اما LAUSD می‌تواند هزینه این خدمات را از برنامه مدیکید دولت فدرال دریافت کند و این کار باعث می‌شود که توانایی ارائه خدمات بهداشتی به دانش آموزان LAUSD افزایش پیدا کند.

هزینه ارائه خدمات مربوط به امور سلامتی بالا است. بودجه آموزشی فدرال فقط بخشی از این هزینه‌ها را تامین می‌کند. در سال 1986 کنگره به مدارس اجازه داد تا به مدیکید (توجه: در کالیفرنیا به مدیکید مدیکال گفته می‌شود) برای برخی از خدمات سلامتی مربوطه صورت حساب ارسال نمایند. بسیاری از کودکان و خانواده‌هایی که زیر پوشش بیمه درمانی هستند از خدمات ارائه شده و مورد حمایت مدیکال در مدارس می‌توانند استفاده کنند. چنانچه دانش آموزان دارای معلولیت باشند، خدمات درمانی مبتنی بر مدرسه روشی مؤثر و کارآمد در ارائه خدمات درمانی نیست. این کار در تلاشها و وقت والدین برای رفتن به کلینیکها و بیمارستانهای مختلف برای دریافت این خدمات صرفه جویی می‌کند.

خدماتی که مدی کال در حال حاضر تقبل می‌کند شامل برخی خدمات درمانی برای کلیه دانش آموزان ناحیه و همچنین خدمات خاص برای دانش آموزان دارای معلولیت است. خدمات درمانی مربوطه به دانش آموزان دارای معلولیت شامل ارزشیابی و درمان (های) تعیین شده در برنامه آموزش انفرادی دانش آموز (IEP) است که عبارتند از: شنوایی سنجی، مشاوره، خدمات پرستاری ، کاردرمانی، فیزیوتراپی، گفتار درمانی و حل و نقل مربوط به این خدمات است. برای ارائه کنندگان خدمات در مدرسه، مقررات مدی کال همان استانداردهای حرفه‌ای بالا را در نظر می‌گیرد که برای ارائه کنندگان در بیمارستانها، مراکز توانبخشی و سایر موقعیتها قائل است.

والدین دانش آموزانی که واجد شرایط مدی کال هستند پس از امضاء موافقت خود برای طرح ارزشیابی آموزش استثنایی یا IEP، به LAUSD اجازه می‌دهند تا صورتحسابهای خود را برای پرداخت توسط مدی کال جهت خدمات مربوطه‌ای که مدی کال پول آن را پرداخت می‌کند، ارسال نماید. تعداد این صورت حسابها با مجوزهای ارزشیابی و/یا نوع و دفعات خدماتی منطبق است که مدی کال پول آن را پرداخت می‌کند و والدین در IEP تایید کرده اند. LAUSD برای این که وجه لازم را دریافت کند باید پرونده‌های دانش آموز، اطلاعات پزشکی و/یا سایر اطلاعات مربوط به یک دانش آموز را ارائه کند.
بازپرداختهای مدی کال مبتنی بر مدرسه بر مزایای مدی کال در سایر شرایط پزشکی تاثیر نمی‌گذارد. هیچ محدودیتی در مدیکال برای دانش آموزان دارای معلولیت در کالیفرنیا وجود ندارد.
LAUSD هرگز به بیمه خصوصی خانواده برای خدمات پزشکی انجام شده، که در IEP دانش‌آموز آمده است، صورت حساب نمی‌فرستد.
منطقه از IDEA و مقرارت آن برای ارائه آموزش رایگان دولتی مناسب (FAPE) پیروی می‌کند. والدین دانش آموزانی که

واجد شرایط مدی کال هستند به LAUSD اجازه می‌دهند تا صورتحسابهای خود را برای پرداخت توسط مدی کال جهت خدمات مربوطه که مدی کال پول آن را پرداخت می‌کند، ارسال نماید مگر اینکه والدین فرم عدم مجوز ارسال صورت حساب به مدی کال را امضاء نمایند. برای اطلاعات بیشتر با شماره تلفن 213-241-0558 تماس بگیرید.

کودکان بر اساس عوامل مختلف از جمله درآمد خانواده و ناتوانی واجد شرایط مدی کال می‌شوند. والدینی که علاقمند به کسب اطلاعات بیشتر در مورد مدی کال هستند می‌توانند با شماره تلفن رایگان خط کمک خدمات درمانی والدین LAUSD CHAMP به شماره 1-866-742-2273 تماس بگیرند.

مرحله 4: بررسی IEP

اگر فرزند شما خدمات آموزش استثنایی دریافت می‌کند، IEP او در جلسه تیم IEP حداقل یکبار در سال بررسی می‌شود تا مشخص شود نیازهای او تا چه حد برآورده شده است. بعلاوه، هر سه سال یکبار، فرزند شما بر اساس نیاز مجددا ارزشیابی خواهد شد.

اگر در این باره نگرانی وجود داشته باشد که نیازهای آموزشی فرزند شما برطرف نشده است، شما یا پرسنل مدرسه می‌توانید برای ارزشیابی مجدد یا برگزاری جلسه تیم IEP برای بررسی IEP را در هر زمان در طول سال درخواست نمایید. می‌توانید با ارسال یک درخواست کتبی به مدرسه تقاضا کنید تا جلسه تیم IEP برگزار گردد. هنگامی که درخواست شما دریافت شد، جلسه باید ظرف سی (30) روز بدون در نظر گرفتن تعطیلاتی که بیش از پنج (5) روز هستند، برگزار گردد. می‌توانید با ارسال درخواست کتبی به مدرسه یا تکمیل *Request for Special Education Assessment* (درخواست ارزشیابی آموزش استثنایی) که می‌توانید آن را از دفتر هر ناحیه آموزشی تهیه کنید، تقاضای جلسه IEP را مطرح کنید. مدرسه باید قبل از ارزشیابی مجدد فرزند شما، از شما اجازه بگیرد. ارزشیابی‌های مجدد بیش از یکبار در سال انجام نخواهند شد مگر اینکه ناحیه با لزوم انجام آن توافق نماید.

حقوق دیگر در روند آموزش استثنایی

علاوه بر حقوق شرح داده شده در صفحات قبل، شما از حقوق زیر نیز برخوردار هستید:

- حق شما برای دریافت اطلاعیه کتبی
- حق شما برای اعلام رضایت درباره فعالیتهای مربوط به فرزندتان
- حق شما برای بازپس گرفتن رضایت برای ادامه تامین آموزش استثنایی و خدمات مربوطه
- حق شما برای دسترسی به پرونده‌های آموزشی فرزندتان
- حق شما برای داشتن تضمین‌های آیین نامه‌ای جهت حل و فصل اختلافات مربوط به آن چه به صلاح فرزند شما است
- حق شما برای ثبت شکایت با استفاده از رویه‌های یکسان شکایت
- حق شما برای حفاظت در برابر تبعیض و آزار

حق شما برای دریافت اطلاعیه کتبی

قبل از پیشنهاد یا امتناع از ارزشیابی فرزندتان، ناحیه به شما در زمان مناسب اطلاعیه‌ای کتبی ارسال می‌کند. بعلاوه، در صورتی که ناحیه، پیشنهاد تغییر یا رد تغییر شناسایی، محل و سطح تحصیل یا خدمات آموزش استثنایی فرزندتان را ارائه کند، ممکن است اطلاعیه‌ای را از قبل دریافت کنید.

این اطلاعیه‌ای شامل موارد زیر خواهد بود:

- شرح اقدام پیشنهاد شده یا رد شده توسط ناحیه.
- توضیح اینکه چرا این اقدام پیشنهاد شده است یا با آن مخالفت شده است.
- شرح هر گونه گزینه دیگر که در نظر گرفته شده است و دلایل اینکه چرا آن گزینه‌ها رد شده اند.
- شرح اطلاعات استفاده شده به عنوان اساس اقدام پیشنهاد شده یا رد شده.
- شرح هر گونه عامل دیگر مربوط به اقدام پیشنهاد شده یا رد شده.
- بیانیه‌ای با این عنوان که شما از طریق تضمین‌های رویه‌ای شرح داده شده در این دفترچه حفاظت شده اید.
- اطلاعات در مورد روش تهیه نسخه‌ای از این راهنما (که تضمین‌های رویه‌ای آموزش استثنایی را شرح می‌دهد) .

همچنین قبل از تغییر درازمدت در برنامه یا سطح و محل تحصیل فرزندتان به شما اطلاع داده خواهد شد. یک تغییر درازمدت تغییری است که بیش از ده (10) روز مدرسه‌ای طول بکشد. این تغییر شامل بیرون کردن فرزندتان از مدرسه بخاطر تعلیق یا اخراج هم می‌شود.

هر اطلاعیه به صورت کتبی به زبانی که برای عموم مردم قابل درک است و به زبان اصلی شما یا حالت دیگر ارتباطی برای شما ارسال می‌شود مگر اینکه انجام این کار به دلایل روشن امکان پذیر نباشد. اگر ارائه یک نامه کتبی به زبان اصلی شما یا حالت دیگر برقراری ارتباط امکان پذیر نباشد، این نامه به صورت شفاهی برای شما ترجمه یا به روشهای دیگر به زبان اصلی شما یا حالت دیگر ارتباطی برای شما شرح داده خواهد شد.

حق شما برای اعلام رضایت درباره فعالیتهای مربوط به فرزندتان

قبل از اینکه اولین ارزشیابی آموزش استثنایی فرزند شما انجام شود و قبل از اینکه ناحیه بتواند خدمات آموزش استثنایی را برای فرزند شما ارائه نماید، باید رضایت خود را به صورت آگاهانه و کتبا اعلام نمایید. اگر با تامین اولیه خدمات مخالفت کنید، ناحیه قادر نخواهد بود عدم رضایت شما را نادیده بگیرد و در صورتی که نتواند خدمات پیشنهاد شده را ارائه کند، قانون را نقض نکرده است.

در صورت انجام ارزشیابی یا ارزیابی مجدد، ناحیه، تلاشهای معقول خود را برای کسب موافقت شما انجام خواهد داد. اگر به این تلاشهای معقول پاسخ ندهید، ناحیه ممکن است ارزشیابی مجدد را بدون موافقت شما انجام دهد. اگر از توافق امتناع کنید، ناحیه ممکن است درخواست جلسه رسیدگی را برای کسب حکم یک قاضی قوانین اداری جهت ارزشیابی بدون موافقت ولی، مطرح کند. اما ناحیه نمی‌تواند در صورتی که فرزند خود را در یک مدرسه خصوصی به هزینه خود ثبت نام کرده باشید یا اگر به فرزند خود در خانه درس می‌دهید، عدم موافقت شما را نادیده بگیرد.

موارد دیگری وجود دارد که ناحیه تلاش خواهد کرد موافقت شما را کسب نماید. برای مثال، قبل از انتشار سوابق آموزشی فرزندتان به نماینده شما، ناحیه موافقت کتبی شما را باید داشته باشد. در این حالت، ناحیه، فهرستی از سوابقی که قرار است منتشر شوند و کسانی که این سوابق را در اختیار خواهند داشت ارائه خواهد کرد. ناحیه فقط برای فعالیتهای قید شده در قانون موافقت شما را کسب خواهد کرد.

اعلام رضایت شما به این معنی است که:

- به شما کاملا در مورد کلیه اطلاعات مربوط به زبان اصلی شما یا حالت دیگر ارتباطی، اطلاعات لازم ارائه شده است.
- آنچه از شما در خواست شده درک کرده اید و موافقت می‌کنید که ناحیه ممکن است فعالیتی را که برای آن توافق کسب کرده انجام دهد.
- شما درک می‌کنید که اعلام رضایت، داوطلبانه بوده و می‌توانید مخالفت خود را در هر زمان اعلام نمایید.

قبل از بررسی داده‌های موجود به عنوان بخشی از ارزشیابی یا ارزشیابی مجدد فرزند شما یا هنگامی که فرزند شما امتحانی را می‌دهد که همه دانش آموزان داده اند، ناحیه نیازی به کسب موافقت شما ندارد، مگر اینکه کسب موافقت کلیه والدین لازم بوده باشد.

مدرسه شما نمی‌تواند از مخالفت یا موافقت شما برای یک سرویس یا فعالیت، فرزند شما را از دریافت خدمات، مزایا یا فعالیتهای دیگر محروم نماید.

حق شما برای بازپس گرفتن رضایت برای ادامه تامین آموزش استثنایی و خدمات مربوطه

در هر زمان، پس از تامین اولیه خدمات آموزش استثنایی و خدمات مربوطه، شما می‌توانید توافق خود را به صورت کتبی برای ادامه تامین خدمات آموزش استثنایی و خدمات مربوطه به فرزندتان، لغو کنید. لگر رضایت خود را بازپس بگیرید، ناحیه، تامین آموزش استثنایی و خدمات مربوطه برای فرزندتان را ادامه نخواهد داد. اما ناحیه باید قبل از پایان تامین خدمات آموزش استثنایی و خدمات مربوطه، شما را به صورت کتبی از این مسئله آگاه نماید.

حق شما برای دسترسی به پرونده‌های آموزشی فرزندتان

پرونده‌های آموزشی، منابع مهم اطلاعاتی در مورد فرزندتان هستند. این اطلاعات شامل اطلاعات شناسایی وی به عنوان دانش آموز دارای معلولیت، نتایج ارزشیابی و سطح و خدمات تحصیلی او هستند. این پرونده‌ها محرمانه هستند.

درباره پرونده فرزندتان، شما دارای حقوق زیر هستید:

- بازبینی و بررسی پرونده‌های فرزندتان ظرف پنج (5) روز کاری از زمان درخواست شما و قبل از برگزاری جلسه مربوط به IEP فرزندتان یا هر گونه جلسه رسیدگی مربوط به شناسایی، ارزشیابی، محل و نوع تحصیل یا خدمات آموزش استثنایی. ناحیه برای جستجو یا بازیابی اطلاعات مربوط به فرزندتان هزینه‌ای را از شما دریافت نخواهد کرد.
- ارائه نسخه‌هایی از پرونده‌های فرزندتان ظرف پنج (5) روز کاری از زمان درخواست شفاهی و کتبی شما. ناحیه ممکن است هزینه تمام شده تولید مجدد این پرونده‌ها را از شما درخواست کند، اما اگر این هزینه مانع استفاده از حقتان برای دریافت نسخ پرونده‌ها شود، کپی پرونده‌ها بدون هیچ هزینه‌ای برای شما انجام خواهد شد.
- دریافت پاسخ به درخواستی معقول برای توضیحات و تفاسیر مربوط به پرونده‌ها
- حق بررسی پرونده‌ها توسط نماینده شما
- حق آگاه شدن، در صورت درخواست، در مورد نوع و محل نگهداری پرونده‌های آموزشی که توسط مدرسه نگهداری و استفاده می‌شود.

این حقوق به پرونده‌های که در اختیار کلیه سازمانهای دولتی قرار دارد و خدمات آموزشی را به دانش آموزان دارای معلولیت

ارائه می‌کنند و سازمانهایی که دانش آموزان معلول را در بیمارستانهای ایالتی یا مراکز رشد و تاسیسات مربوط به جوانان و بزرگسالان آموزش می‌دهند هم اعمال می‌شود.

چون این اطلاعات محرمانه هستند، IEP و سایر اسناد تحصیلی فرزند شما فقط در اختیار کسانی قرار می‌گیرد که بر اساس قانون فدرال حقوق و حریم خصوصی (FERPA) مجاز هستند، مانند پرسنل مسئول اجرای برنامه تحصیلی فرزند شما و افراد و سازمانهایی که نیاز به دسترسی به اطلاعات جهت پیروی از قوانین و مقررات فدرال و ایالتی دارند. قبل از ارائه پرونده شما به هر فرد یا سازمانی که بر اساس FERPA مجاز نیست، رضایت شما باید کسب شود.

ناحیه و سایر سازمانهای دولتی مربوطه، سوابق و پرونده افراد را به جز والدین و کارکنان مجاز ناحیه که به پرونده‌های آموزشی دانش آموز دسترسی دارند، نگه می‌دارند. این پرونده شامل نام افرادی که به اطلاعات دسترسی دارند؛ تاریخی که اجازه دسترسی داده شده و هدفی است که بر اساس آن مجاز به استفاده از اطلاعات شده اند.

فرض بر این است که شما عنوان ولی یا قیم، دارای مجوز بازبینی و بررسی پرونده‌های مربوط به فرزندتان هستید مگر اینکه به ناحیه به نحو دیگری ابلاغ شده باشد.

اگر پرونده آموزشی حاوی اطلاعات در مورد فرزند یا فرزندانی بجز فرزند شما باشد، شما فقط حق بازبینی و بررسی اطلاعاتی را دارید که مربوط به فرزند شما است یا حق این را دارید که آن اطلاعات خاص به شما اعلام شود.

پرونده‌های آموزش استثنایی توسط ناحیه به مدت پنج (5) سال پس از اینکه دانش آموز برنامه مدرسه را به پایان رساند نگهداری می‌شوند و پس از آن نابود می‌گردند.

اگر فکر می‌کنید پرونده فرزند شما حاوی اطلاعاتی است که اشتباه، گمراه کننده است یا ناقض حریم خصوصی یا سایر حقوق فرزندتان استف می‌توانید درخواست کنید که ناحیه آن اطلاعات را تغییر دهد. ناحیه ظرف مدت معقولی پس از دریافت درخواست شما، در مورد اعمال یا عدم درخواستتان تصمیم خواهد گرفت. اگر ناحیه از تغییر اطلاعات امتناع ورزد، نامه‌ای در مورد این تصمیم و حق شما برای تشکیل جلسه رسیدگی به این مسئله برایتان ارسال خواهد شد.

در صورت درخواست، ناحیه به شما فرصتی را برای برگزاری جلسه رسیدگی خواهد داد تا بتوانید اعتراض خود را در مورد اطلاعاتی که در پرونده تحصیلی فرزندتان ثبت شده، مطرح نمایید. اگر تصمیم اتخاذ شده در جلسه رسیدگی به نفع شما باشد، ناحیه اطلاعات مربوطه را اصلاح خواهد کرد و مراتب را کتبا به شما اطلاع خواهد داد.

اگر تصمیم اتخاذ شده در جلسه رسیدگی به نفع شما نباشد، شما حق دارید در پرونده‌های فرزندتان یک بیانیه را بصورت کتبا در مورد اعتراض به اطلاعات بگنجانید. این بیانیه تا زمانی که اطلاعات مورد اعتراض تصحیح یا پاک شوند، بخشی از سوابق مدرسه‌ای فرزند شما خواهد بود. اگر سوابق فرزند شما یا اطلاعات مورد اعتراض در اختیار کسی قرار داده شود، بیانیه کتبی شما هم در اختیار آن فرد قرار خواهد گرفت.

حق شما برای داشتن تضمین‌های آیین نامه‌ای جهت حل و فصل اختلافات مربوط به آن چه به صلاح فرزند شما است

اگر اختلافی در مورد ارزشیابی فرزندتان یا IEP وی وجود دارد، می‌توانید مسئله خود را بیان کنید. شما همیشه می توانید در مورد مسائل خود با پرسنل ناحیه در محل مدرسه فرزندتان برای حل وفصل هر گونه اختلاف، بحث و گفتگو کنید. اگر شما به صورت کتبی موافقت دریافت آموزش استثنایی و خدمات مربوطه برای فرزندتان را اعلام نمایید ولی با کلیه بخشهای IEP موافقت نداشته باشید، بخشهایی از برنامه که با آن موافقت کرده اید اجرا خواهد شد تا وقفه‌ای در ارائه آموزش و خدمات لازم به فرزندتان ایجاد نشود. شما ملزم نیستید که در مورد بخشهایی از IEP که با آن موافق نیستید، رویه مربوط به حل و فصل اختلاف را آغاز نمایید. اگر بخواهید رویه حل و فصل اختلاف را آغاز کنید، می‌توانید از هر روشی که در زیر ارائه شده است استفاده کنید.

حل و فصل غیر رسمی اختلافات (IDR)

حل و فصل غیر رسمی اختلاف یا "IDR" یکی از رویه‌های غیر رسمی حل اختلاف موجود برای والدین است. IDR یک روند ناحیه‌ای است که جایگزین میانجگری و توسل به رویه‌های عادلانه می شود و سریعتر، غیر رسمی‌تر و غیر خصمانه‌تر است. در روند IDR، والدین مسائل و نگرانی‌های خود را شرح داده و ناحیه تلاش می‌کند با والدین همکاری نموده تا مسائل مورد نظر حل و فصل شوند.

اگر شما با بخشهایی از IEP پیشنهاد شده فرزندتان مخالف باشید و بخواهید از IDR برای حل و فصل اختلاف استفاده کنید، لطفاً مدیر/معاون مدیر IEP را مطلع سازید. برای رسیدگی به نگرانی‌های خود، لطفاً در مورد مسائل و نگرانی‌هایتان در اسرع وقت پس از جلسه تیم IEP با مدیر/معاون مدیر IEP صحبت کنید.

در صورت توافق در طی روند IDR، شرایط توافق نامه به صورت کتبی ارائه و توسط طرفین امضا خواهد شد و/یا یک جلسه تیم IEP برای گنجاندن شرایط توافق تشکیل خواهد شد. درخواست IDR مانعی برای درخواست سایر گزینه‌های حل اختلاف نخواهد بود.

دادرسی رویه عادلانه

اقدامات مربوط به رویه عادلانه، روندهایی برای حل اختلاف هستند که در اختیار والدین و مدارس نواحی بر اساس قانون

آموزش افراد دارای معلولیت (**IDEA**) قرار دارند. شما یا ناحیه می‌توانید در مورد هر گونه مسئله مربوط به پیشنهاد یا رد آغاز یا تغییر شناسایی، ارزشیابی یا محل و سطح تحصیلی فرزندتان یا تامین آموزش عمومی رایگان مناسب (**FAPE**) برای فرزندتان شکایتی برای اعمال رویه عادلانه ثبت کنید.

این اقدامات با ارائه یک شکایت نامه شروع می‌شوند. دفتر دادگاههای اداری (**"OAH"**) یک سازمان ایالتی است که اقدامات مربوط به رویه‌های عادلانه را در ایالت کالیفرنیا مدیریت می‌کند. اقدامات مربوط به رویه‌های عادلانه شامل درخواست برای «میانجیگریِ صرف» و جلسه رسیدگی به رویه عادلانه است.

میانجیگریِ صرف

میانجیگری صرف (Mediation Only) یک روند حل اختلاف داوطلبانه است که طی آن یک میانجی بی طرف به شما و ناحیه در بحثها کمک می‌کند و تلاش دارد مورد اختلاف را حل کند. میانجی‌ها کارکنان ناحیه نیستند و هیچ نفع شخصی از اختلاف نمی‌برند. میانجی‌ها بر اساس اصل بی طرفی توسط ایالت انتخاب می‌شوند و با قوانین و مقررات مربوط به تامین آموزش استثنایی و خدمات مربوطه آشنا هستند. رویه میانجیگری صرف شامل یک کنفرانس با حضور شما، میانجی تعیین شده و نماینده ناحیه استکه قدرت تصمیم گیری دارد.

برای درخواست رویه میانجیگری صرف باید "Mediation Only Request Form" (فرم درخواست میانجیگری صرف) را تکمیل کنید. این فرم به صورت آنلاین در آدرس زیر موجود است.

http://www.dgs.ca.gov/oah/Home/Forms.aspx

برای ارائه یک نسخه از شکایت نامه به ناحیه، باید شکایت نامه را از طریق پست یا فکس به نشانی زیر ارسال کنید:

Due Process Department
Division of Special Education
Los Angeles Unified School District
333 South Beaudry Avenue, 17th Floor
Los Angeles, CA 90017
فکس: (213) 241-8917

برای ثبت شکایت نامه در OAH، باید با استفاده از سیستم انتقال ایمن فایل الکترونیکی (SFT)، از طریق الکترونیکی (ارسال اینترنتی) آن را ثبت کنید، پست کنید، به صورت دستی تحویل دهید یا از طریق پیک شبانه روزی به دفاتر OAH در ساکرامنتو ارسال کنید. OAH دیگر دریافت هیچ سندی را از طریق فکس قبول نمی‌کند. لطفاً توجه کنید که به منظور استفاده از سیستم SFT، باید یک ایمیل داشته باشید. اگر ایمیلی ندارید یا قادر به استفاده از SFT نیستید، لطفاً برای دریافت راهنمایی با OAH به نشانی زیر تماس بگیرید:

Office of Administrative Hearings
Attention: Special Education Division
2349 Gateway Oaks Drive, Suite 200
Sacramento, CA 95833
فکس: (916) 376-6319
وب سایت: http://www.dgs.ca.gov/oah/SpecialEducation.aspx
انتقال ایمن فایل: https://www.dgsapps.dgs.ca.gov/OAH/OAHSFTWeb

OAH پس از دریافت درخواست میانجیگری صرف از شما، یک کنفرانس میانجیگری را برنامه ریزی خواهد کرد. وکلا و دستیارانی که به آنها پول پرداخت شده است نمی‌توانند در کنفرانس میانجیگری که در روند میانجیگری صرف برگزار می‌شود شرکت کنند. در کنفرانس میانجگری، فرد میانجی به شما و ناحیه کمک خواهد کرد تا نقطه نظر یکدیگر را درک کنید. میانجی همچنان گزینه‌های موجود قابل لحاظ را برای شما و ناحیه ارائه می‌کند. صحبتهایی که در کنفرانس میانجیگری مطرح می‌شود محرمانه بوده و نمی‌توانید از آن در هیچ دادگاه اداری یا مدنی استفاده کنید. اگر شما و ناحیه به توافق برسید، شرایط توافق به صورت کتبی ثبت شده و باید توسط شما و نماینده ناحیه امضاء شود. هنگامی که توافق نامه امضاء شد، بر اساس قانون فدرال و ایالت قابل اجرا خواهد بود.

درخواست روند میانجیگری صرف، شما و ناحیه را از درخواست برای اقدامات روند عادلانه منع نمی‌کند. اگر روند میانجیگری صرف باعث حل اختلاف نگردید، شما یا ناحیه می‌توانید درخواستی را برای میانجیگری و رویه عادلانه مطرح نمایید.

درخواست اقدام برای رویه عادلانه (Due Process Hearing Request)

درخواست رویه عادلانه رسیدگی ("Due Process Hearing Request") با ارائه شکایت نامه آغاز می‌شود و شامل یک

دوره حل اختلاف همراه با یک جلسه حل اختلاف اجباری، میانجیگری اختیاری و جلسه رویه عادلانه رسیدگی به حقوق در برابر یک مامور بی طرف رسیدگی است. دفتر شکایات اداری (OAH) لزوم «تسریع» رسیدگی (یعنی برگزاری خارج از نوبت جلسه) را تعین خواهد کرد. ناحیه، جلسه حل اختلاف را برگزار می‌کند و دفتر شکایات اداری (OAH)، جلسه میانجیگری اختیاری و رویه عادلانه رسیدگی را برگزار می‌کند. برای رسیدن به راه حل ممکن است لازم نباشد که کلیه این مراحل طی شود. شکایت رویه عادلانه رسیدگی به حقوق را می‌توان با توافق دوجانبه طرفین در هر مرحله از روند رسیدگی به پایان رساند.

چنانچه ناحیه بخشی از برنامه آموزش استثنایی پیشنهادی را که شما با آن موافق نیستید مطرح کرده باشد و این بخش برای ارائه آموزش عمومی مناسب رایگان فرزند شما لازم باشد، ناحیه ملزم است تا درخواست روند رسیدگی عادلانه را آغاز نماید. مورد استثناء این قضیه، زمانی است که شما نتوانید به تامین اولیه آموزش استثنایی و خدمات مربوط برای فرزندتان پاسخ دهید یا با آن موافقت کنید.

در حالیکه برگزاری جلسه حل اختلاف، کنفرانس میانجیگری یا رویه رسیدگی عادلانه به حقوق در شرف وقوع است، فرزند شما در کلاس کنونی خود باقی خواهد ماند مگر اینکه ناحیه به نحو دیگری دستور دهد. اگر جلسه رویه رسیدگی عادلانه به حقوق تشکیل شود، تصمیم جلسه برای هر دو طرف الزام آور است.

ارائه درخواست میانجیگری و رویه رسیدگی عادلانه

برای درخواست رویه رسیدگی عادلانه، لطفاً فرم «درخواست میانجیگری و رویه رسیدگی عادلانه» را پر کنید که به صورت آنلاین در آدرس موجود است. در صورت ترجیح، می‌توانید شکایت نامه‌ای حاوی اطلاعات زیر را ارائه کنید: (1) نام فرزند، (2) نشانی محل سکونت فرزند یا اطلاعات لازم تماس با کودک در صورتی که او بی خانمان است، (3) نام مدرسه‌ای که کودک در آن حضور می‌یابد، (4) شرح ماهیت مشکل و (5) راه حل پیشنهادی برای مشکل مربوطه تا جایی که در آن زمان مشخص شده و موجود است.پس از تکمیل فرم شکایت، بر اساس قانون فدرال و ایالتی، ملزم هستید یک نسخه از آن را به هر یک از طرفین نام برده ارسال کنید یا تحویل دهید و شکایت نامه را نزد OAH ثبت کنید.

برای ارائه یک نسخه از شکایت نامه به ناحیه، باید شکایت نامه را از طریق پست یا فکس به نشانی زیر ارسال کنید:

Due Process Department
Division of Special Education
Los Angeles Unified School District
333 South Beaudry Avenue, 17th Floor
Los Angeles, CA 90017
فکس: (213) 241-8917

برای ثبت شکایت نامه در OAH، باید با استفاده از سیستم انتقال ایمن فایل الکترونیکی (SFT)، از طریق الکترونیکی (ارسال اینترنتی) آن را ثبت کنید، پست کنید، به صورت دستی تحویل دهید یا از طریق پیک شبانه روزی به دفاتر OAH در ساکرامنتو ارسال کنید. OAH دیگر دریافت هیچ سندی را از طریق فکس قبول نمی‌کند. لطفاً توجه کنید که به منظور استفاده از سیستم SFT، باید یک ایمیل داشته باشید. اگر ایمیلی ندارید یا قادر به استفاده از SFT نیستید، لطفاً برای دریافت راهنمایی با OAH به نشانی زیر تماس بگیرید:

Office of Administrative Hearings
Attention: Special Education Division
2349 Gateway Oaks Drive, Suite 200
Sacramento, CA 95833
فکس: (916) 376-6319
وب سایت: http://www.dgs.ca.gov/oah/SpecialEducation.aspx
انتقال ایمن فایل: https://www.dgsapps.dgs.ca.gov/OAH/OAHSFTWeb

اطلاعات بیشتر در مورد بخش‌های لازم درخواست میانجیگری و رویه عادلانه در وب سایت OAH به نشانی www.oah.dgs.ca.gov موجود است.

برای به جریان افتادن شکایت، شکایت نامه باید دارای اطلاعات لازم فوق باشد. ظرف 15 روز پس از دریافت شکایت نامه، طرف دریافت کننده شکایت نامه (یعنی ناحیه در صورتی که شاکی شما باشید) می‌تواند بر این اساس که شکایت نامه حاوی اطلاعاتی نیست که بر اساس قانون ضروری است، به شکایت نامه اعتراض کند. اگر اعتراضی در این مورد ثبت شود، OAH باید تصمیم خود در مورد کفایت شکایت نامه را ظرف 5 روز اعلام نموده و به هر دو گروه به صورت کتبی نامه‌ای حاوی تصمیم خود را اعلام نماید.

می توانید شکایت خود را در صورتی که شرایط زیر برقرار باشند، تغییر دهید: (1) ناحیه، تغییرات را به صورت کتبی تایید کند و فرصتی بیابد تا از طریق برگزاری جلسه حل و فصل به شکایت رویه عادلانه رسیدگی کند یا (2) یک مامور دادرسی به شما اجازه دهد تا شکایت خود را ظرف حداکثر پنج روز قبل از برگزاری دادرسی رویه عادلانه اصلاح کنید. پس از شروع دادرسی نمی‌توانید شکایت خود را تغییر دهید.

اگر بخواهید تغییراتی را در شکایت خود اعمال کنید، باید به صورت کتبی شکایت‌نامه اصلاح شده را ارائه کنید. هنگامی که درخواست شکایت اصلاح شده را ارائه نمودید دوره حل وفصل و جلسه حل و فصل (که در بخش بعد شرح داده شده است) دوباره شروع خواهد شد.

1. دوره حل و فصل

قانون بهبود تحصیل افراد دارای معلولیت مصوب سال 2004 (IDEA 2004) ملزم می‌کند یک دوره حل و فصل 30 روزه قبل از شروع دادرسی رویه عادلانه رسیدگی به حقوق برقرار گردد. این دوره حل و فصل به این منظور ارائه می‌شود که والدین و مدارس فرصت بیشتری برای حل اختلافات به روش مثبت و سازنده داشته باشد. بر اساس دوره حل و فصل، IDEA 2004 شامل رویه‌های زیر است:

اگر ناحیه قبلا نامه‌ای در مورد IEP مورد اختلاف ارسال نکرده باشد، ناحیه ملزم است به صورت کتبی به شکایت شما ظرف ده (10) روز پس از دریافت درخواست میانجیگری و دادرسی رویه عادلانه رسیدگی به حقوق پاسخ دهد. پاسخ ناحیه، در میان موارد دیگر، شامل موارد زیر خواهد بود: توضیح اینکه چرا ناحیه اقدام قید شده در شکایت نامه را پیشنهاد داده یا رد کرده، بحث در مورد گزینه‌های موجود، و شرح اطلاعاتی که ناحیه از آنها برای تصمیم گیری استفاده کرده است. پاسخ ناحیه هم می‌تواند شامل یک راه حل پیشنهادی یا یک فعالیت پیشنهادی (مانند برگزاری مجدد جلسه تیم IEP) برای رسیدگی به مسائل مطرح شده در شکایت نامه باشد.

ظرف پانزده (15) روز پس از دریافت شکایت توسط ناحیه، ناحیه جلسه حل و فصل را برنامه ریزی خواهد کرد مگر اینکه شما یا ناحیه به صورت کتبی توافق کنیدد که از حق برگزاری جلسه صرف نظر کرده یا توافق کنید تا در عوض، از روند میانجیگری استفاده کنید. بجز مواردی که شما و ناحیه به صورت کتبی از برگزاری جلسه حل و فصل صرف نظر کرده باشید، عدم شرکت شما در جلسه حل و فصل، دوره زمانی روند حل و فصل و رویه دادرسی عادلانه را به تاخیر خواهد انداخت. بعلاوه، اگر پس از این تلاش مکرر ناحیه برای برنامه ریزی زمان جلسه، نتوانید در جلسه شرکت کنید، ناحیه ممکن است از OAH درخواست کند تا شکایت رویه دادرسی عادلانه را باطل نماید. اگر ناحیه نتواند جلسه حل و فصل را ظرف پانزده (15) روز پس از دریافت شکایت شما برنامه ریزی کند، یا در جلسه حل وفصل شرکت نکند، می‌توانید از OAH درخواست کنید تا حکم شروع زمان روند دادرسی عادلانه را قبل از پایان دوره سی (30) روزه روند حل و فصل صادر نماید.

هدف از برگزاری جلسه حل و فصل، بحث و گفتگو در مورد شکایت شما و ارائه فرصتی به ناحیه برای حل و فصل اختلاف است. جلسه حل و فصل، یک عضو ذی نفع یا اعضای تیم IEP، نماینده ناحیه که قدرت تصمیم گیری دارد و شما را شامل می‌شود. ناحیه ممکن است وکیلی در جلسه نداشته باشد مگر اینکه شما از وکیل استفاده کنید. اگر در جلسه حل و فصل نتیجه‌ای حاصل شد، طرفین یک توافق نامه الزام آور حقوقی را امضاء نموده و این توافق نامه قابل اجرا در دادگاههای قانونی است. هر کدام از طرفین می‌تواند ظرف سه روز کاری از تاریخی که قرارداد امضاء شده است، توافق نامه را باطل کند.

اگر ظرف 30 روز پس از تاریخی که ناحیه، شکایت نامه را دریافت کرده است، شکایت شما به نحو رضایت بخشی حل نشد، روند دادرسی عادلانه ممکن است برگزار شده و کلیه دوره‌های زمانی قابل اعمال در مورد دادرسی عادلانه آغاز خواهند شد.

2. میانجیگری اختیاری

قبل از شروع دادرسی عادلانه، طرفین می‌توانند در یک کنفرانس میانجیگری شرکت کنند. این کنفرانس میانجیگری قبل از دادرسی، مشابه کنفرانسی است که در روند میانجیگریِ صرف مورد استفاده قرار می‌گیرد با این تفاوت که وکلا و دستیارانی که پول دریافت می‌کنند می‌توانند در کنفرانس میانجیگری قبل از دادرسی هم شرکت کنند. هنگامی که درخواست برگزاری کنفرانس پیش از دادرسی مطرح می‌شود، OAH یک میانجی تعیین کرده و زمان و تاریخ آن را تعیین می‌کند. نقش میانجی کمک به شما و ناحیه در حل اختلاف مربوط به IEP فرزند شما است. اگر در کنفرانس به توافق برسید، شرایط توافق در یک توافقنامه نوشته شده که پس از امضاء شما و نماینده ناحیه قابل اجرا است. اگر کنفرانس میانجیگری منجر به توافق نشد، موضوع به دادرسی عادلانه منجر خواهد شد.

دادرسی عادلانه

دادرسی عادلانه یک پروسه حل و فصل رسمی‌تر است. این جلسه توسط قاضی حقوق اداری OAH یا "مامور دادرسی" اداره می‌شود. رویه‌های رسیدگی مانند یک محاکمه است. شواهد ارائه می شوند و شاهدین شهادت می دهند و موارد با یکدیگر مطابقت داده خواهد شد. مامورین دادرسی ممکن است از شاهدین سوال پرسیده، از کارشناسان بخواهند تا در مورد مسئله توضیح دهند و بحث و گفتگو کنند، از محل آموزش بازدید کرده، شاهدین را احضار کرده و دستور ارزشیابی‌های مستقل را صادر کنند. جلسه دادرسی، متمرکز بر مسائل شناسایی شده در درخواست دادرسی عادلانه خواهد بود که ممکن است شامل این مساله شود که آیا فرزندتان آموزش مناسب و رایگان دولتی (FAPE) را دریافت کرده یا چنین گزینه‌ای در اختیار او قرار گرفته است یا خیر.

تخلفات رویه‌ای لزوما منجر به رد FAPE نمی‌شوند. در مواردی که احساس شود تخلف رویه‌ای انجام شده است، مامور دادرسی ممکن است با در نظر گرفتن موارد زیر به این نتیجه برسد که فرزندتان FAPE دریافت نکرده است:
(1) تخلف رویه‌ای با حقوق فرزند برای دریافت FAPE در تضاد بوده است؛ (2) تداخل چشمگیری با فرصت شما برای شرکت در روند IEP داشته است؛ یا (3) باعث محرومیت از مزایای تحصیلی شده است.

جلسه دادرسی عادلانه باید برگزار شود و حکم کتبی آن به کلیه افراد ذی ربط ظرف چهل و پنج (45) روز پس از انقضای تاریخ حل و فصل ارسال شود، مگر اینکه مامور دادرسی به درخواست یکی از طرفین این زمان را تمدید کند. در جلسه دادرسی عادلانه، شما و ناحیه دارای حقوق زیر هستید:

- یک جلسه دادرسی اداری منصفانه و بی طرف که توسط فردی اداره شود که از قوانین حاکم بر آموزش استثنایی و جلسات رسیدگی به امور اداری آگاه است؛
- آگاه شدن از مسائل طرف دیگر و راه حل (های) پیشنهادی حداقل ظرف ده (10) قبل از شروع جلسه دادرسی ؛
- دریافت اطلاعیه مربوط به حضور وکیل برای طرف دیگر ظرف ده (10) روز قبل از شروع جلسه دادرسی ؛
- دریافت نسخه‌ای از کلیه مدارکی که طرف دیگر از آنها در جلسه دادرسی استفاده خواهد کرد که شامل هر گونه ارزشیابی و لیست شاهدین با نشان دادن حوزه کلی شهادتشان، حداقل پنج (5) روز قبل از از شروع جلسه دادرسی (عدم ارائه به موقع اسناد می‌تواند به حاف آن اسناد منجر شود)؛
- همراه داشتن یک وکیل و گرفتن مشاوره از او؛
- ارائه شواهد کتبی بحثها و بحثهای شفاهی؛
- مواجهه، بررسی و تقاضای حضور شاهدین،
- دریافت یک نسخه کتبی یا الکترونیکی از یافته‌های حقایق و تصمیمها.
- کسب صورت جلسه مکتوب یا الکترونیکی از جلسه دادرسی (بدون هزینه برای والدین)

بعلاوه، شما می‌توانید درخواست کنید جلسه دادرسی به صورت علنی یا محرمانه برگزار گردد، فرزندتان در جلسه حضور داشته باشد و مترجمی هم برای شما فراهم شود.

تصمیمات مامورین رسیدگی برای همه طرفین الزام آور است. اما می‌توانید در دادگاههای ایالتی یا فدرال ظرف نود (90) روز پس از تصمیم نهایی تقاضای تجدید نظر کنید. اگر شما طرفی هستید که تصمیم به نفع شما گرفته شد، ممکن است بر اساس توافق با ناحیه یا دادگاه، هزینه معقولی بابت مخارج وکیل به شما پرداخت شود. اگر شما طرف برنده نیستید، و اگر دادگاه به این نتیجه برسد که شکایت رسیدگی به حقوق شما فریبنده، و بی اساس و غیر منطقی بوده، ممکن است حق پرداخت هزینه وکیل ناحیه را بر عهده شما گذارد. دادگاه همچنین ممکن است در صورتی که شکایت دادرسی عادلانه، بخاطر اهداف نادرستی مانند آزار، ایجاد تاخیر بی مورد یا افزایش غیر ضروری هزینه دادرسی انجام شده باشد، پرداخت مخارج وکیل ناحیه را بر عهده شما گذارد.

محل تحصیل دانش آموز در طی روند دادرسی عادلانه

بجز برخی محلهای تحصیلی جایگزین (رجوع کنید به به "اطلاعات مربوط به انضباط" در این راهنما)، در خلال روند رسیدگی به اختلافات از طریق دادرسی عادلانه، فرزند شما در کلاس فعلی خود باقی خواهد ماند و همان خدماتی را دریافت خواهد کرد که در زمان شروع روند دادرسی عادلانه دریافت می‌کرد، مگر این که ناحیه با تصمیم گیری‌های دیگر در این باره موافقت کند. اگر این اختلافات متضمن تقاضا برای پذیرش اولیه در یک مدرسه دولتی باشد، فرزند شما با موافقت شما تا زمانی که کلیه جلسات رسیدگی به پایان برسد در برنامه مدرسه دولتی ثبت نام نموده و تحصیل خواهد کرد.

اگر شکایت مربوط به دانش آموزی است که از خدمات بخش C در IDEA (سن 0 تا 3) به خدمات بخش B (سنین 2-22) منتقل می شود و چون کودک سه ساله شده، دیگر واجد شرایط دریافت خدمات بخش C نیست، ناحیه ملزم به ارائه خدمات بخش C که کودک دریافت می‌کرده، نیست. در عوض، در خلال برگزاری جلسات دادرسی، ناحیه ملزم است خدمات آموزش استثنایی و خدمات مربوطه‌ای را ارائه کند که در IEP دانش آموز پیشنهاد شده و مخالفتی با نشده است.

حق شما برای ثبت شکایت

رویه‌های یکسان شکایت، رویه‌هایی هستند که برای حل و فصل شکایات مربوط به نقض قوانین آموزش استثنایی مورد استفاده قرار می‌گیرند. رویه‌هایی برای شکایات محلی وجود دارد که نزد ناحیه ثبت می‌شوند و رویه‌هایی برای شکایات ایالتی وجود دارد که نزد اداره آموزش و پرورش کالیفرنیا ثبت می‌شوند.

شکایات محلی

اگر عقیده دارید که ناحیه، قوانین و مقررات فدرال و ایالتی حاکم بر برنامه‌های آموزش استثنایی را نقض کرده است می‌توانید شکایتی را در اینجا ثبت کنید:

Director/Compliance Officer (مدیر/مسئول تبعیت از قانون)
Los Angeles Unified School District
Educational Equity Compliance
333 South Beaudry Avenue, 20th Floor
Los Angeles, CA 90017

اگر مایل باشید، این دفتر می‌تواند به شما در نوشتن شکایت کمک کند. شکایات باید ظرف شش (6) ماه پس از زمان تخلف ادعاشده ثبت شود. هنگامی که شکایت شما دریافت شد، ناحیه شصت (60) روز فرصت دارد تا در این مورد تحقیق کرده و شکایت را حل کند مگر اینکه شما با تمدید زمان توافق کنید.

اگر شما با حل و فصل شکایت خود مخالف باشید، می‌توانید ظرف پانزده (15) روز پس از دریافت تصمیم ناحیه به صورت مکتوب، به اداره آموزش و پروش مراجعه و تقاضای تجدید نظر کنید یا از روشهای دیگری بر اساس قوانین مدنی استفاده کنید. اگر شکایت بخاطر تبعیض بر اساس معلولیت است می‌توانید از دفتر پیروی از برابری تحصیلی ناحیه، تقاضای تجدید نظر کنید. کلیه تقاضاهای تجدید نظر باید شامل یک کپی از شکایت اصلی و تصمیم ناحیه باشند.

شکایات ایالتی

بجای شکایت محلی، می‌توانید مستقیما به اداره آموزش و پرورش کالیفرنیا (CDE) مراجعه کنید. CDE در صورتی که شکایت شما در موارد زیر باشد مداخله خواهد کرد:

- نقض قوانین فدرال حاکم بر آموزش استثنایی صورت گرفته باشد؛
- فرزند شما خدماتی که در IEP او قید شده دریافت نمی‌کند؛
- فرزند شما یا گروهی از کودکان در معرض خطر فوری فیزیکی بوده یا سلامت، ایمنی یا رفاه آنان تهدید می‌شود؛
- ناحیه در پیروی از رویه‌های دادرسی عادلانه فدرال یا ایالتی موفق عمل نکرده یا از تبعیت از این رویه‌ها سر باز زده یا از اجرای حکم دادرسی عادلانه امتناع ورزیده است؛
- یک سازمان دولتی به غیر از ناحیه، در پیروی از از قانون و مقرررات مربوط به تامین خدمات آموزش استثنایی موفق عمل نکرده یا از تبعیت از این قوانین امتناع ورزیده است؛ یا
- ناحیه در پیروی از رویه‌های شکایت محلی قصور کرده است.

می توانید شکایت خود را به صورت کتبی و امضاء شده به نشانی زیر ارسال کنید:

Procedural Safeguards Referral Service
Special Education Division
California Department of Education
1430 N. Street, Suite 2401
Sacramento, CA 95814

هنگامی که شکایت شما دریافت شد، CDE در مورد شکایت تحقیق کرده و ظرف شصت (60) روز تصمیم خود را به صورت کتبی برای شما ارسال می‌کند مگر اینکه شرایط برای تمدید مهلت مناسب باشد. گزینه موجود دیگر بجای صبر کردن به مدت 60 روز بابت اعلام تصمیم کتبی CDE، شرکت داوطلبانه در روند جایگزین حل اختلافات ناحیه (ADR) است که مورد حمایت و تایید CDE است. هدف روند ADR حل و فصل شکایت به صورت سریع است.

ظرف سی (30) روز پس از حل و فصل شکایات شما، CDE با شما تماس گرفته تا حل و فصل موفقیت آمیز شکایت شما را تایید کند. اگر از روند حل و فصل شکایت رضایت ندارید می‌توانید تقاضای تجدید نظر خود را به اداره آموزش و پرورش ایالات متحده آمریکا تسلیم کنید.

اگر به اطلاعات بیشتری در مورد ثبت شکایت در CDE نیاز دارید، می‌توانید با واحد تضمین کیفیت CDE با شماره 926-0648 (800) تماس بگیرید.

اگر به اطلاعات بیشتری در مورد رویه حل و فصل جایگزین ناحیه (ADR) برای حل و فصل زودهنگام یک شکایت نیاز دارید لطفا با نشانی زیر تماس بگیرید:

Educational Equity Compliance Office
333 South Beaudry Avenue, 20th Floor
Los Angeles, CA 90017
تلفن: 213 241-7682
فکس: 213 241-3312

حقوق فرزند شما برای حفاظت در برابر تبعیض و آزار

ناحیه متحد مدارس لوس آنجلس متعهد به ارائه محیط کاری و یادگیری عاری از تبعیض و آزار بر اساس جنسیت، تمایل جنسی، قومیت، نژاد، دودمان، کشور محل تولد، مذهب، رنگ پوست یا ناتوانی ذهنی یا بدنی یا هر گونه مورد دیگری است که تحت حفاظت قوانین و مقررات فدرال، ایالتی و محلی هستند. بر اساس ماده نهم (جنسیت) ، ماده ششم (نژاد، رنگ یا کشور محل تولد)، و بخش 504 و عنوان 2 از قانون آمریکایی‌های دارای معلولیت (ذهنی یا فیزیکی)، اذیت و آزار نوعی از تبعیض غیر قانونی است و ناحیه آن را تحمل نخواهد کرد. اذیت و آزار، ترساندن یا سوء رفتار نسبت به دانش آموز/کارمند است که باعث ایجاد محیط خصمانه می‌شود و می‌تواند منجر به اقدام انضباطی علیه دانش آموز یا کارمند متخلف گردد. رفتار آزاردهنده ممکن است اشکال مختلفی داشته باشد مانند آزار کلامی و لقب دادن، گفته‌های زننده و نوشتاری، یا رفتاری که از نظر فیزیکی آزار دهنده یا تهدید کننده است.

سیاست عدم تبعیض، پذیرش، دسترسی یا برخورد و اشتغال در برنامه‌ها و فعالیتهای منطقه مانند آموزش حرفه‌ای را پوشش می‌دهد. عدم وجود مهارتهای زبان انگلیسی مانعی بر پذیرش یا شرکت در برنامه‌ها یا فعالیتهای منطقه نخواهد بود.

اطلاعات بیشتر که مانع سایر اشکال غیر قانونی تبعیض/آزار، رفتار نامناسب و/یا جنایات ناشی از تنفر می‌شود ممکن است در سایر سیاستهای منطقه وجود داشته باشد که در تمامی مدارس و دفاتر موجود هستند. نیت ناحیه این است که چنین سیاستهایی به طور مستمر خوانده شده تا بالاترین سطح حفاظت در برابر رفتار غیر قانونی در تامین خدمات و فرصتهای آموزشی ارائه گردد.

همه کارکنان در طول اشتغالشان از نظر کلامی، حرکات، عمل و ظاهر و کردار به نحوی رفتار خواهند کرد که تضمین شود با کلیه دانش آموزان به صورت منصفانه و به نحو یکسان برخورد خواهد شد. تبعیض/آزار از هر نوع نسبت به دانش آموزان بر اساس معلولیتهایشان غیر قابل قبول، غیر اخلاقی است و به هیچ وجه تحمل نخواهد شد. هر گونه تخلف از این سیاست مورد تحقیق قرار خواهد گرفت و با آن برخورد انضباطی خواهد شد.

کلیه بخشها، دفاتر، شعب در ناحیه، مسئولیت مشخصی در اعمال این سیاست بر عهده دارند که تحت مدیریت هیئت آموزش و پرورش و ریاست ناحیه است.

کارکنان اجرایی، مدیران و کلیه بخشها، نواحی محلی و مدیران مدارس محل متعهد به اعمال این سیاست هستند.

ناحیه، انتقام گیری علیه کسی را که شکایت کرده یا در روند تحقیقات شکایت شرکت داشته ممنوع کرده است. کلیه سؤالات مربوط به سیاست عدم تبعیض ناحیه یا ثبت شکایات مربوط به تبعیض/آزار را می‌توانید به نشانی زیر ارسال کنید:

Educational Equity Compliance Office
Los Angeles Unified School District
333 South Beaudry Avenue, 20th Floor
Los Angeles, CA 90017
تلفن: 241-7682 (213)

آزاری که بر اساس معلولیت باشد ترساندن یا بدرفتاری نسبت به دانش آموز بر اساس معلولیت است که با ممانعت یا منع شرکت دانش آموز در فعالیتی یا عدم دریافت مزایا در برنامه‌ها یا فعالیتهای ناحیه، جوی خصمانه را ایجاد می‌کند. رفتار آزار دهنده ممکن است اشکال مختلف داشته باشد مانند آزار کلامی و لقب دادن، همچنین رفتارهای غیر کلامی مانند اظهارات زننده و نوشتاری، یا رفتاری که از نظر فیزیکی آزار دهنده یا تهدید کننده است. برای اینکه رفتاری به سطح رفتار تبعیض آمیز غیر قانونی برسد، رفتار باید ناخوشایند، شدید و فراگیر باشد و بی دلیل، محیط کار و تحصیلی فرد را بر هم زده یا باید محیطی کاری یا تحصیلی خصمانه ایجاد نماید.

اطلاعات مربوط به باز پرداخت ثبت نام در مدارس خصوصی بدون موافقت یا ارجاع توسط ناحیه

اگر ناحیه، خدمات آموزش استثنایی را در مدرسه ناحیه ارائه کند، شما فرزند خود را در یک مدرسه یا مؤسسه خصوصی ثبت نام کنید، ناحیه ملزم به پرداخت هزینه تحصیل مدرسه خصوصی از جمله هزینه خدمات آموزش استثنایی کودک معلول نیست.

اگر فرزند شما قبلا خدمات آموزش استثنایی را در مدرسه ناحیه دریافت می‌کرده است و شما بدون موافقت یا ارجاع ناحیه فرزند خود را در مدرسه خصوصی ثبت نام کرده باشید، در صورتی که ناحیه، خدمات آموزش استثنایی مناسب را در زمان مناسب قبل از ثبت نام دانش‌آموز در مدرسه خصوصی مهیا نکرده باشد، دادگاه یا مامور دادرسی عادلانه می‌تواند از ناحیه بخواهد که هزینه تحصیل در مدرسه خصوصی را به والدین پرداخت نماید.

در صورتی که شما به ناحیه در موارد زیر اطلاع نداده باشید، پرداخت ممکن است کاهش یافته یا رد شود:

- این که محل تحصیل تعیین شده توسط ناحیه را رد کرده اید؛

- در مورد محل تحصیل چه نگرانی‌هایی داشتید؛ و
- قصد داشته اید فرزندتان را در مدرسه خصوصی ثبت نام کرده و از ناحیه درخواست پرداخت هزینه نمایید.

باید قبل از انتقال فرزند خود از مدرسه دولتی، این نامه را به تیم IEP یا در جلسه IEP ارائه کرده باشید یا باید حداقل ده (10) روز کاری قبل از اینکه فرزند خود را از مدرسه دولتی بیرون بیاورید نامه‌ای به ناحیه به صورت کتبی ارسال کرده باشید.

در صورتی که قبل از ثبت نام فرزندتان در مدارس خصوصی، ناحیه به نحو مناسب اطلاعیه‌ای را به والدین دانش آموز در مورد قصد ناحیه برای ارزشیابی دانش آموز ارسال کرده باشد، اما والدین فرزند خود را برای چنین ارزشیابی‌ای در اختیار ناحیه قرار ندهند، پرداخت هزینه ممکن است کاهش یافته یا با آن مخالفت شود. اگر دادگاه متوجه شود که اقدامات والدین غیرمعقول بوده اند، دادگاه هم ممکن است پرداخت هزینه را کاهش داده یا رد کند.

در صورتی که شما بی سواد بوده و نتوانید به زبان انگلیسی بنویسید، ارائه نامه منجر به آسیب فیزیکی یا عاطفی شدید به کودک شود یا مدرسه از اطلاع رسانی شما جلوگیری بعمل آورده باشد، پرداخت هزینه کاهش نیافته یا رد نخواهد شد.

اطلاعات درباره انضباط

از دانش آموزان معلول انتظار می‌رود که از قوانین رفتاری که در دفترچه والدین دانش آموز قید شده اند، پیروی کنند. باید قوانین رفتاری را با فرزند خود مرور کنید تا او از رفتاری که قرار است در مدرسه داشته باشد، آگاه باشد. اگر فرزند شما دارای مشکلات رفتاری در مدرسه است، شما یا پرسنل مدرسه باید درخواست برگزاری جلسه تیم IEP را برای بحث و گفتگو در مورد آموزش، تکنیکهای حمایتهای رفتاری و/یا حمایتهای رفتاری که ممکن است به بهبود رفتار کودک کمک کند، مطرح نمایند. اگر مورد رفتاری جدی باشد، شما یا پرسنل مدرسه باید برای برگزاری ارزشیابی رفتار کاربردی (FBA) درخواست دهید. یافته‌های FBA ممکن است برای ایجاد یا اصلاح طرح حمایت رفتاری مورد استفاده قرار گیرند.

پرسنل مدرسه می‌توانند کودکی را که دارای معلولیت است و قانون رفتار دانش آموز را در محل تحصیل خود نقض کرده است از آن محل بیرون برده و به محل تحصیلی جایگزین موقتی مناسب (IAES) یا محل دیگری ببرند یا او را حداکثر به مدت 10 روز تعلیق کنند. اگر پرسنل مدرسه توصیه کنند که محل تحصیل تغییر کند (مثلا، تعلیق، IAES یا اخراج برای بیش از 10 روز)، جلسه تیم IEP در اسرع وقت ظرف کمتر از 10 روز مدرسه ای، تشکیل خواهد شد تا تعیین کند آیا رفتار کودک که قانون مدرسه را نقض کرده، بخاطر معلولیت وی بوده است یا نه. بر اساس IDEA، در موارد زیر، رفتار یک کودک نشانه معلولیت او است: (1) رفتار بخاطر ناتوانی کودک ایجاد شده است یا رابطه مستقیم و چشمگیری با معلولیت کودک دارد؛ یا (2) رفتار کودک نتیجه مستقیم قصور ناحیه در اجرای IEP دانش آموز بوده است.

اگر تیم IEP مشخص نماید که رفتار ربطی به معلولیت کودک نداشته است، مدرسه می‌تواند به همان صورتی که دانش آموزان بدون معلولیت را تنبیه می‌کند این دانش آموز را هم تنبیه کند. اگر تنبیه دانش آموز مستلزم تغییر محل تحصیل است، محل جدید باید توسط تیم IEP تعیین شود. در محل جدید تحصیل، دانش آموز باز هم خدمات آموزشی را برای اینکه او بتواند در برنامه درسی آموزش عمومی شرکت نموده و در جهت رسیدن به اهداف تعیین شده در IEP حرکت نماید، دریافت خواهد کرد. دانش آموز، ارزشیابی رفتار عملکردی و خدمات مداخله رفتاری و اصلاحات را به صورت مناسب دریافت خواهید کرد تا رفتار مورد بحث مجدداً رخ ندهد.

در صورتی که دانش آموز سلاح حمل کند یا آگاهانه مواد مخدر غیر قانونی در اختیار خود داشته باشد، مواد کنترل شده را فروخته یا تبلیغ کرده باشد یا باعث ایجاد جراحت جدی بدنی به فرد دیگر در مدرسه یا محیط مدرسه یا مراسمی در مدرسه شده باشد، پرسنل مدرسه می‌توانند بدون در نظر گرفتن اینکه رفتار وی نشانه‌ای از معلولیت وی بوده یا نه دانش‌آموز را به IAES برای حداکثر 45 روز مدرسه‌ای انتقال دهند. در چنین مواردی IAES توسط تیم IEP دانش آموز تعیین خواهد شد. اگر رفتار نامناسب شامل حمل اسلحه، مواد مخدر یا ایجاد جراحت جدی بدنی نباشد، ناحیه در صورتی که باور داشته باشد که حفظ محل تحصیل فعلی احتمال دارد باعث جراحت دانش آموز یا سایرین شود، می‌تواند درخواست جلسه دادرسی دهد. در تصمیم گیری در طی چنین جلسه‌ای، مامور دادرسی می‌تواند محل تحصیل را به یک IAES مناسب که بیش از 45 روز نباشد، تغییر دهد.

اگر با (1) هر گونه تصمیم مربوط به محل تحصیل ناشی از اقدام انضباطی؛ یا (2) تعیین نوع رفتار مخالف هستید، می توانید برای تجدید نظر درباره تصمیم یا حکم صادر شده، برای دادرسی عادلانه خارج از نوبت درخواست دهید. دوره زمانی دادرسی خارج از نوبت، سریعتر از روند دادرسی عادی خواهد بود. دوره زمانی اجرای دادرسی خارج از نوبت، 20 روز مدرسه‌ای پس از انجام درخواست دادرسی است و مامور دادرسی باید تصمیم خود را ظرف 10 روز مدرسه‌ای پس از برگزاری جلسه، اعلام نماید. در خلال برگزاری جلسات دادرسی عادلانه خارج از نوبت، فرزند شما در IAES باقی خواهد ماند مگر اینکه شما و ناحیه طور دیگری توافق کنید. در محل جدید تحصیل، دانش آموز باز هم خدمات آموزشی را برای اینکه بتواند در برنامه درسی آموزش عمومی شرکت نموده و در جهت رسیدن به اهداف تعیین شده در IEP حرکت نماید، دریافت خواهد کرد.

حفاظت از کودکانی که هنوز واجد شرایط آموزش استثنایی و خدمات مربوطه نیست

اگر دانش آموزی هنوز واجد شرایط آموزش استثنایی و خدمات مربوطه تشخیص داده نشده باشد و قانون رفتار دانش آموز را نقض

کند اما ناحیه بداند که دانش آموز قبل از انجام آن رفتار دارای معلولیت بوده است، دانش آموز می‌تواند هر کدام از حفاظتهای آموزش استثنایی فوق را مدعی شود و مطالبه کند. از ناحیه انتظار می‌رود که صورت وجود شرایط زیر از داشتن معلولیت دانش آموز قبل از وقوع رفتار اطلاع داشته باشد:

1. والدین نگرانی خود را به صورت کتبی در مورد اینکه فرزندشان به آموزش استثنایی و خدمات مربوطه نیاز داشته است به پرسنل اداری ناحیه یا به معلم فرزندشان اطلاع داده باشند؛
2. والدین درخواست ارزشیابی آموزش استثنایی کرده باشند؛ یا
3. معلم دانش آموز یا سایر پرسنل ناحیه نگرانی ویژه خود را در مورد الگوی رفتاری نمایش داده شده دانش آموز به پرسنل اداری گزارش داده باشند.

اگر والدین دانش آموز اجازه ارزشیابی را نداده اند یا دریافت خدمات آموزش استثنایی را رد کرده اند، این گونه تلقی می‌شود که ناحیه از معلولیت اطلاعی نداشته است. همچنین در صورتی که دانش آموز ارزشیابی شده و بر اساس ارزیابی، واجد شرایط دریافت آموزش استثنایی و خدمات مربوطه نیست یا ولی وی رضایت خود برای ادامه ارائه آموزش استثنایی و خدمات مربوطه را بازپس گرفته است، این گونه تلقی می‌شود که ناحیه از معلولیت اطلاعی نداشته است. در چنین مواردی، ناحیه می‌تواند دانش آموز را مانند روشی تنبیه کند که با آن سایر دانش آموزان بدون معلولیت را تنبیه می‌کند.

اگر در طول زمانی که دانش آموز تنبیه می‌شود درخواست ارزشیابی انجام شود، ناحیه، ارزشیابی را به سرعت و خارج از نوبت انجام خواهد داد. تا زمانی که ارزشیابی انجام شود، دانش آموز در محل تحصیل تعیین شده توسط مقامات مدرسه باقی خواهد ماند که ممکن است شامل تعلیق یا اخراج باشد. اگر دانش آموزی بر اساس IDEA واجد شرایط تلقی شود، ناحیه ملزم است آموزش استثنایی و خدمات مربوطه را به وی ارائه کرده و از تضمین‌های رویه‌ای که در این راهنما قید شده اند، پیروی نماید.

گزارش جرائم

IDEA، ناحیه یا پرسنل آن را از گزارش جرائم مرتکب شده توسط دانش آموز معلول به مقامات ذی ربط منع نمی‌کند. همچنین نیروی پلیس و مقامات قضایی را از انجام مسئولیتهای قانونی آنان منع نمی‌کند. اگر ناحیه، جرمی را که یک دانش آموز معلول مرتکب شده گزارش کند، ناحیه باید اطمینان حاصل کند که نسخه‌هایی از پرونده‌های آموزش استثنایی و انضباطی دانش آموز برای بررسی مقامات ذی ربط ارائه شده است.

اطلاعاتی درباره والدین جایگزین

برای حفظ حقوق یک دانش آموز، ناحیه باید تعیین کند که آیا او به ولی جانشین نیاز دارد یا نه و در صورت لزوم یک ولی جایگزین را در شرایط زیر تعیین کند:

- ولی یا قیمی برای کودک شناسایی نشده است؛
- ناحیه پس از تلاشهای معقول، نتوانسته ولی یا قیمی را پیدا کند؛ یا
- دانش آموز تحت حمایت ایالت است.
- دادگاه به طور خاص حق ولی یا قیم برای اتخاذ تصمیمات آموزشی را محدود کرده باشد.
- دانش آموز بی خانمان است و تحت سرپرستی فیزیکی ولی یا قیم نیست.

ناحیه باید اطمینان حاصل کند که فردی که قرار است ولی جایگزین شود منافعی در تضاد با منافع کودک تحت سرپرستی خود ندارد. بعلاوه، فردی که انتخاب می‌شود باید دارای دانش و مهارتهای لازم برای سرپرستی کودک باشد.

ولی جایگزین نمی‌تواند فردی که برای ناحیه کار می‌کند، باشد. فردی که صرفاً بعنوان ولی جایگزین به ناحیه کمک کرده و پول دریافت می‌کند، کارمند ناحیه محسوب نمی‌شود.

ولی جایگزین می‌تواند به نمایندگی دانش آموز در مسائلی که مربوط به شناسایی، ارزشیابی، برنامه ریزی آموزشی و توسعه، بررسی و اصلاح IEP و موضوعات دیگری که مربوط به آموزش استثنایی و خدمات مربوطه او است، مشارکت کند. ولی جایگزین می‌تواند فرم موافقت مربوط به روند و اهداف آموزش استثنایی را امضاء کند.

ولی جایگزین هنگامی که در مسئولیت خود انجام وظیفه می‌کند از نظر ایالت کالیفرنیا مصون است مگر در مورد خشونت، بی ملاحظگی یا اعمال بدخواهانه یا اهمال و غفلت.

نام‌های اختصاری متداول

APE	تربیت بدنی تطبیقی
ASL	زبان اشاره آمریکایی
AT	فن آوری کمکی
BSP	طرح حمایت رفتاری
CAC	کمیته مشاوره جامعه
CDE	اداره آموزش و پرورش کالیفرنیا
DIS	آموزش و خدمات تعیین شده (خدمات مربوطه)
ESY	سال تحصیلی افزوده شده
FAPE	آموزش دولتی مناسب رایگان
504	بخش 540 قانون توانبخشی سال 1973
IDEA	قانون آموزش افراد دارای معلولیت
IEE	ارزشیابی آموزشی مستقل
IEP	برنامه آموزش انفرادی
ITP	طرح انتقال فردی
LAUSD	ناحیه مدارس متحد لوس آنجلس
LRE	محیط با حداقل محدودیت
LEP	مهارت محدود در زبان انگلیسی
NPA	سازمان غیر دولتی
NPS	مدرسه غیر دولتی
OCR	دفتر حقوق مدنی
OT	کار درمانی
PT	فیزیوتراپی
RSP	برنامه متخصص منابع
SDP	برنامه روزانه استثنایی
SSPT	تیم حمایت و پیشرفت دانش آموز

این دفترچه راهنما به زبانهای زیر موجود است:

ارمنی	چینی
انگلیسی	کره ای
روسی	اسپانیایی
تاگالوگ	ویتنامی
فارسی	

بروشورهای مرتبط موجود در مدرسه محلی شما

- *آیا نیازهای استثنایی فرزندتان شما را سر درگم کرده است؟*
- *واحد رسیدگی به شکایات (CRU)*
- *IEP و شما*
- *ITP و شما*
- *محیط با حداقل محدودیت (LRE)*
- *بخش 504 و دانش آموزان دارای معلولیت*
- *خدمات مدرسه‌ای حمایت از خانواده (SFSS)*
- *رویه‌های یکسان شکایت*

سایر منابع اطلاعاتی

اگر مایل به کسب اطلاعات بیشتر در مورد آموزش استثنایی هستید یا سؤالات بیشتری در مورد تحصیل فرزند خود دارید می‌توانید با یکی از موارد زیر تماس بگیرید:

- معلم فرزندتان
- مدیر مدرسه فرزندتان

Division of Special Education
(213) 241-6701
http://achieve.lausd.net/sped